

BIBLIO. NATIONALE DU QUEBEC
2275, RUE HOLT
MONTREAL QC
H2G 3H1

Fondé en 1853

Le Courrier

90018
(105)
90923

Le doyen des journaux français d'Amérique



**ING
Canada
vendue
en partie**

Voir page A 3

Les tuiles s'accumulent

Après les fuites, des poursuites de 17 M\$



Voir pages A 7, A 8, B 4 et B 5

Photo Patrick Roger, Le Courrier ©

- **Mairie**
Huguette Corbeil
en réflexion
voir page A 3
- **Présences au conseil**
Le bulletin
des élus
voir page A 9
- **Discipline**
Un médecin maskoutain
radié pour deux mois
voir page A 15

lecourrier.qc.ca



Émilien
prend la
navette

Voir page A 5

Diane Grégoire,
un an déjà
Une
présence
remarquée

Voir page A 6



Le guide 2009

**DU GROS
BON SENS**



La toute nouvelle Nissan
VERSA berline 1.6 2009

PDSF à partir de
12 498\$

Transport et prélivraison en sus.

Au financement à l'achat
90
jours
de congé de
mensualités



Le véhicule illustré peut différer. *Photos à titre indicatif seulement. Voir les détails chez Galeries Nissan. **TTP en sus.

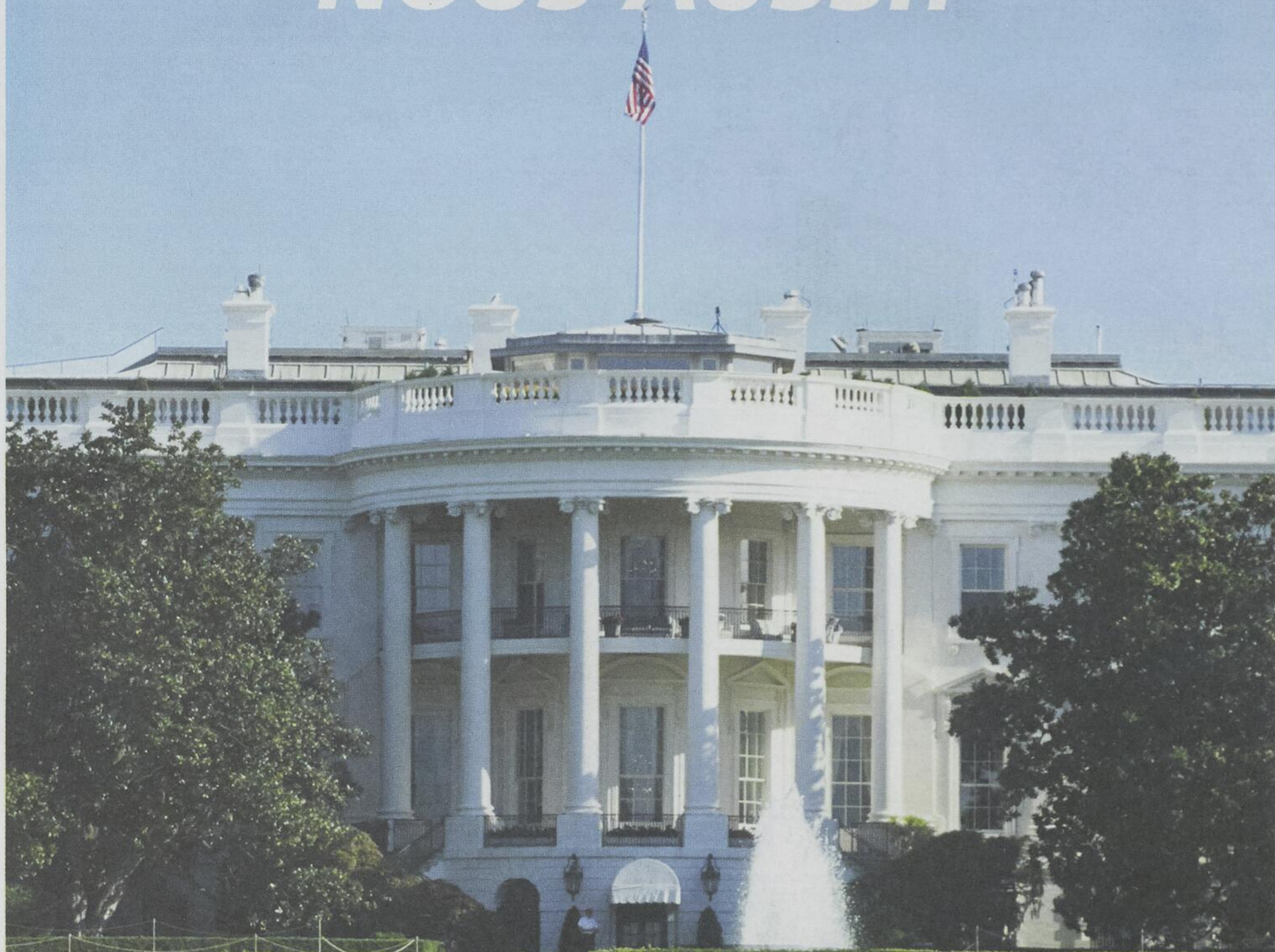
GALERIES NISSAN 450, rue JOHNSON EST SAINT-HYACINTHE (Voisin du Rona) 450 774-1679

Visitez-nous : www.galerienissan.com



0217873

Le monde a changé...
NOUS AUSSI!



Voici les nouvelles
HEURES DE TOMBÉE

Prenez note
LE COURRIER
sera dorénavant
publié le **JEUDI***

à compter du 19 février
* par camelot, kiosque et motorisé.

Fondé en 1853
Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

lecourrier.qc.ca

Publicité et rédaction
le mardi 10 heures

Annonces classées
le mercredi 13 heures

En vigueur dès le 16 février

Nos chroniques

Automobiles	B12
CLSC	B13
Histoire d'ici	B10
Loteries	A18
Météo	B24

Sommaire

Agroalimentaire	B10
Annonces classées	B26-28
Carnet de l'âge d'or	B12
Carrières et professions	B29-32
Culture	A21-26
Finance	B1-5
Habitation	B25
Horaire-télé	A27
Horoscope	B27
Loisirs	B13
Mot mystère	B28
Mots croisés	B34
Nécrologie	B35-36
Services communautaires	B24
Sports	A28-32
Sudoku	B24

Éditorial et opinions

Carte blanche Alain B. a appelé	A4
Éditorial Que fera Claude Bernier?	A10
Forum Réaction verte au budget fédéral	A11

ING Canada vendue



Martin Bourassa

Après plusieurs mois de rumeurs faisant état de la vente possible de l'assureur ING Canada, la réalité vient enfin de dépasser la fiction.

ING Canada a annoncé, hier après-midi, que ING Assurance International, une filiale en propriété exclusive du ING Groep N.V. de Hollande, cèdera d'ici au 19 février la majeure partie de ING Canada à des investisseurs institutionnels. L'identité de ceux-ci n'a pas été dévoilée.

La transaction évaluée à 1,8 milliard de dollars (G\$) se fera en deux temps.

On vendra d'abord à ces investisseurs privés pour un minimum de 850 millions de dollars (M\$) d'actions ordinaires au coût unitaire de 25 \$ à titre de placement privé.

Ces investisseurs privés ont aussi négocié une option visant l'achat d'un bloc de 5 millions d'actions supplémentaires.

Par la suite, un second bloc d'actions d'une valeur de 900 M\$ seront mises en

vente sur le marché, au coût de 26,35 \$ par action. Ce placement secondaire sera dirigé par Marchés mondiaux CIBC et TD Securities. Au terme de toutes ces transactions, ING Groep N.V. détiendra autour de 10 % de l'entreprise.

LE COURRIER a tenté sans succès de rejoindre le porte-parole de ING Canada à Toronto. Localement, au siège social québécois de ING à Saint-Hyacinthe, Richard Martin, vice-président Finances, n'a pas voulu faire de commentaires.

Au moment de mettre sous presse, Sonia Bergeron, conseillère principale à la direction du marketing et des communications, a laissé échapper ce bref commentaire.

« À première vue, ce n'est pas une mauvaise nouvelle, a dit Mme Bergeron, comme vous le dites vous-même ce n'est pas comme si nous venions de vendre nos activités à un concurrent commercial (lire AXA). Tout comme vous, nous venons à peine d'apprendre la nouvelle et nous attendons impatiemment les prochains développements. »

Huguette Corbeil tentée par la mairie



Jean Dumont

jdumont@lecourrier.qc.ca



Photothèque Le Courrier (c)

Huguette Corbeil envisage de se présenter à la mairie en novembre prochain.

Huguette Corbeil ne dit pas non à l'idée de convoiter la mairie en novembre prochain.

« J'y réfléchis, admet-elle d'emblée lorsqu'on la questionne sur cette éventualité. Partout où je vais ces dernières semaines, il y a toujours quelqu'un qui me parle de cela. »

Conseillère municipale du district Deux-Clochers depuis 1996, Mme Corbeil a souvent été sollicitée à la mairie. Mais, elle a constamment reculé. Ce fut également le cas aux niveaux provincial et fédéral, pour qu'elle défende les couleurs du Parti libéral.

Cette fois, l'idée semble faire son chemin vers la mairie. « Je me donne encore quelques semaines pour me décider. Une décision du genre doit être mûrie parce qu'elle a ses effets pour les quatre prochaines années. »

À la tête d'une équipe?

Il existe également une possibilité que Mme Corbeil soit à la tête d'une équipe électorale en novembre.

che d'une équipe en disant que cela donne les coudées franches à tout le monde, mais en même temps, il veut que les décisions prises par les élus fassent consensus », déclare Mme Corbeil.

Cette orientation pourrait du même coup couper l'herbe sous le pied au directeur général sortant de la Chambre de Commerce et de l'Industrie, Jean-Marie Pelletier, qui multiplierait les appels pour se bâtir une équipe électorale.

On sait que par le passé, une formation politique à Saint-Hyacinthe n'a jamais connu de succès. Que l'on pense aux vaines tentatives de *Vision Saint-Hyacinthe* en 2005 - qui avait des candidats dans les districts, mais aucun à la mairie - et le *Parti maskoutain*, du non moins célèbre Jean-Guy Allard, durant les années 90.

Donald Côté

Par ailleurs, Donald Côté est lui aussi pressenti depuis longtemps pour se lancer dans la course à la mairie.

« Ma réflexion est terminée. Je divulguerai mes intentions en temps et lieu », affirme le principal intéressé.

M. Côté, ancien conseiller municipal de Sainte-Rosalie Paroisse, s'est fait principalement connaître ces dernières années pour sa lutte incessante pour la sauvegarde du district de la Ceinture-Verte.

Donald Côté a été à la direction du Salon de l'Agriculture pendant sept ans. Il est également producteur agricole et propriétaire d'une érablière.

Yvan Pion
Une passion musicale



section

culture

Voir page A 17



**FAITES PROFITER VOS PLACEMENTS
À L'ABRI DE L'IMPÔT
avec le compte CELI VMD!**

Le CELI, c'est gratuit !
Pour consulter l'un de nos conseillers
en placement, appelez-nous au
450 223-1673 ou au 1 888 313-6150.

Partenaire de votre prospérité



Carte Blanche...



Paul-Henri Frenière

carteblanche@lecourrier.qc.ca

Alain B. a appelé

Lorsque j'ai fait l'appel, la semaine dernière, pour retracer Alain B., je ne savais pas que février était le Mois de l'histoire des Noirs. Simple coïncidence. Chose certaine, l'appel a été entendu. Et plusieurs fois plutôt qu'une. Le mercredi matin, quand le journal est sorti, Alain B. a reçu une série de coups de téléphone. « Bess, y'a un gars du Courrier qui veut te parler... »

Ses chums l'avaient reconnu parce que les Noirs qui ont passé leur enfance à Saint-Hyacinthe ça ne courent pas les rues. « Je sais, je sais, je vais rappeler aujourd'hui. » Ce qu'il fit, mais comme je ne suis pratiquement jamais au Courrier, j'ai lu le message courriel dans la soirée. Tout de suite, j'ai téléphoné et le rendez-vous était pris pour le lendemain.

Alain Bessette m'attendait depuis un p'tit bout de temps à la Brûlerie. On s'est serré la main puis on a parlé de toutes sortes d'affaires : du quartier où l'on habitait (Notre-Dame), de nos souvenirs communs, des gars et des filles dont on se rappelait. Enfin, je lui pose la question qui me turlupine depuis un bout de temps.

« Comme tu étais pratiquement le seul Noir à Saint-Hyacinthe dans ton enfance, as-tu vécu du racisme? » La réponse a été instantanée : « Jamais! Pour être honnête, je n'ai jamais vécu de situations de véritable ségrégation. Bien sûr j'ai eu droit à quelques farces plates, ou de me faire traiter de maudit *nèg'*, mais je me suis rapidement fait une carapace. Quand tu es Noir, pauvre et adopté, il faut s'attendre à cela. »

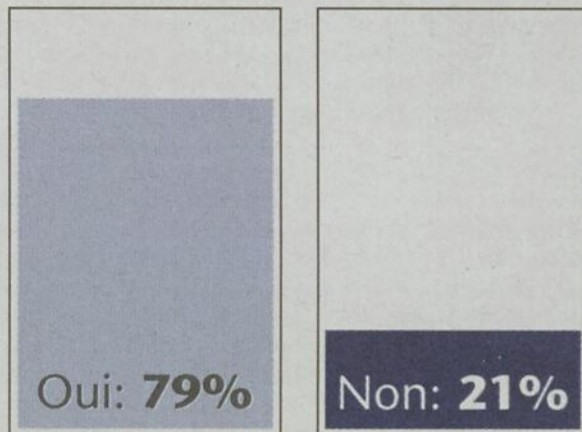
Alain Bessette est plutôt critique envers... lui-même. Et il avoue qu'il n'a pas toujours été un cadeau à l'école primaire. « S'il y avait quelqu'un qui sortait des plans de *nèg'*, c'était bien moi! » lance-t-il en riant. Mais il n'aimait pas vraiment l'école. Il préférerait regarder la télévision (une nouveauté à l'époque) ou se rendre à la bibliothèque qui était située à ce moment-là à l'Hôtel de Ville. Il voulait découvrir le monde...

(Pour lire la suite, avec photos, consultez mon blogue : www.lecourrier.qc.ca/blog)

La question ? Internet

Nous vous avons posé la question suivante sur notre site Internet au cours de la semaine du 28 janvier au 3 février :

« **Connaîtrons-nous un jour la vérité sur la disparition de Diane Grégoire?** »



Nombre total de votes enregistrés : 294
Nous ne compilons que les réponses d'internautes pour ce sondage - qui n'a pas de valeur ou de prétention scientifique.

Voici la question de cette semaine :

« **Le maire Claude Bernier sera-t-il candidat aux élections municipales de novembre?** »

Répondez-nous sur notre site Internet :

www.lecourrier.qc.ca

...Rumeurs & indiscretions

■ Notre ami **Roger Duceppe** vous invite déjà à mettre la date du dimanche 22 février à votre agenda puisque ce sera le retour du Music-hall des aînés. L'événement sera sous la présidence d'honneur du très jeune **Guy Duhaime**. Parmi les invités qui retiendront sûrement son attention, on confirme la participation de la ravissante **Caroline Néron**. On pourra aussi compter sur les encouragements de **Marcel Leboeuf** et les bonnes blagues de **Rachid Badoury**.

■ Pour rester dans le domaine des ravissantes artistes, le Centre des arts a annoncé la venue de la chanteuse et imitatrice **Véronic Dicaire**, le 17 juin. Les billets au coût de 52 \$ l'unité seront en vente dès le samedi 7 février à 10 h. C'est un peu cher pour un premier spectacle, mais c'est plus que du bonbon.

■ Notre rose de la dernière semaine, l'auteur, motivateur et formateur maskoutain **Guy Bourgeois** a décidé de faire un **Richard Martineau** de lui-même et de poursuivre son association avec le *Journal de Montréal* durant le lock-out. Il recevra sans doute le pissenlit de la part du syndicat des employés.

■ Parlant de **Richard Martineau**, ce n'est pas demain la veille qu'il se verra offrir une chronique carte blanche du Courrier de Saint-Hyacinthe. Il n'a pas besoin de ça, car on a vu à *Tout le monde en parle*, dimanche, qu'il se suffit à lui-même.

■ Selon le journal La Presse de lundi, **Duval Mercedes-Benz** a bien choisi le moment

pour doubler son potentiel de vente d'automobiles en déménageant la concession de Saint-Hyacinthe à Boucherville.

■ Mais selon nos sources, les propriétaires maskoutains de voitures de marque Mercedes seront heureux d'apprendre qu'il est encore possible d'acheter une Mercedes à Saint-Hyacinthe et d'y faire effectuer un **changement d'huile**. Ça donne envie de sortir son portefeuille ou de puiser dans ses REER n'est-ce pas?

■ De passage à Saint-Hyacinthe pour le Conseil général du Bloc québécois, le chef **Gilles Duceppe** a dû se soumettre à un vote de confiance de ses militants. C'est dans une proportion de 94,8 % que ceux-ci l'ont appuyé. ◀

Mercredi

Nuageux avec percées de soleil et froid



Min.: -18° / Max.: -13°

Jeudi

Ensoleillé et froid



Min.: -19° / Max.: -12°

Vendredi

Ensoleillé et moins froid



Min.: -18° / Max.: -5°

Normale pour la période: -14° et -5°

Levers et couchers du soleil

Date	Lever	Coucher	Durée
Mercredi 4 fév.	7 h 09	17 h 03	9 h 54
Jeudi 5 fév.	7 h 08	17 h 04	9 h 56
Vendredi 6 fév.	7 h 07	17 h 06	9 h 59

Pleine lune le 9 février à 9 h 49

Sommaire de la météo en page B 24, Pour des prévisions gratuites, composez le :

450 771-BEAU

La tranquillité d'esprit mur à mur

- > Possibilité de reprendre votre bail
- > 3 ans de congé de taxe foncière

ROBIN GROUPE

PROJET DOMICILIAIRE

770, boul. Casavant O. Saint-Hyacinthe | www.grouperobin.com | 450 250-2222



MAISONS JUMELÉES

HAVRE DES DOMINICAINS

À partir de

174 900\$

TPS - TVQ incluses

- > Terrain, infrastructures
- > Finition personnalisée
- > Brique et pierre aux quatre côtés
- > Tourbe avant, gouttières et plus.

OUVERT AUX VISITEURS

Le samedi et dimanche de 13 h à 16 h, la semaine sur rendez-vous.

1765, avenue Coulonge



CONDOMINIUMS

Les **CASTELS** du **HAVRE**

À partir de

159 900\$

TPS - TVQ incluses

- > Bois franc, céramique, « Ogees »
- > Foyer ou air climatisé, aspirateur central
- > Baignoire et douche séparées
- > Choix de finition et plus.

OUVERT AUX VISITEURS

Le dimanche de 13 h à 16 h, la semaine sur rendez-vous.

1920, avenue Coulonge



Navette vers Mont-Saint-Hilaire Émilien Pelletier embarque

Jean Dumont

Lundi, lors de la première journée de l'introduction du service de navette entre Saint-Hyacinthe et la gare de Mont-Saint-Hilaire, à peine une dizaine de passagers ont utilisé ce moyen de transport, entre 5 h 05 et 7 h 26. Parmi eux, Émilien Pelletier, député de Saint-Hyacinthe.

« Je crois que l'arrivée d'une telle navette bénéficiera grandement aux usagers du transport en commun qui utilisent le train de banlieue. Je désire ainsi démontrer mon appui à cette initiative. Cela enlèvera des automobilistes sur la route et pourrait être un élément favorable pour voir un jour le train de banlieue à Saint-Hyacinthe. »

M. Pelletier avait déjà utilisé très épisodiquement le train pour se rendre à Montréal. Du temps où il était au conseil municipal de Saint-Hyacinthe, il n'y a jamais eu de voyage organisé avec ses collègues.

« Avec la navette, en une heure et demie, on peut se rendre en toute quiétude, et sans stress à Montréal, sans avoir à conjuguer avec le trafic. La présence des technologies permet dorénavant de travailler plus facilement

de la maison, mais il n'en demeure pas moins qu'à regarder la congestion sur les ponts le matin et en après-midi, la circulation automobile reste très importante. »

Personnellement favorable au train de banlieue, il pense néanmoins que le nombre d'usagers n'est pas encore suffisant pour justifier un tel engagement financier d'une municipalité comme Saint-Hyacinthe.

Il souhaite toutefois que si l'idée fait son chemin, la ville-centre puisse bénéficier d'une exemption d'être obligatoirement membre de l'Agence métropolitaine de transport (AMT), au même titre que peut l'être Saint-Jérôme, sur la rive-nord.

D'autre part, Émilien Pelletier prend position en faveur des élus du Conseil de transports de la Vallée-du-Richelieu au sujet du litige de 400 000 \$ avec l'AMT, pour les coûts de l'ajout de 20 nouveaux départs hebdomadaires de trains durant l'heure du dîner.

« Il est certain que je suis favorable à l'augmentation du service du transport en commun, mais d'un autre côté, je trouve déplorable que l'on puisse imposer des frais additionnels aussi importants aux municipalités sans les consulter au préalable. »



Photo Patrick Roger, Le Courrier (c)

Le député Émilien Pelletier a pris place dans la navette à 7 h 26 lundi matin au premier jour du service de navette. On l'aperçoit en compagnie du chauffeur Marcel Dubuc.



Photo Patrick Roger, Le Courrier (c)

Nouveau centre communautaire

Le 2 février, le conseil a octroyé un contrat de près de 1,5 M\$ à Marieville construction pour la reconstruction du centre communautaire Bourg-Joli, à l'angle de Bourassa et Ste-Catherine, dans le secteur St-Sacrement. Le conseiller Jean-Claude Patenaude considère qu'il est plus rentable de mettre le bâtiment actuel à terre puis de le reconstruire plutôt que de le rénover. La Ville avait budgété une somme de 1,8 M\$ pour ce chantier.

• DÉVELOPPEMENT •

LE ROSELAIS

SAINT-HYACINTHE SECTEUR SAINTE-ROSALIE

AVENUE DES PINS

12	11	10	9
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			

BOULEVARD LAURIER

TERRAINS DISPONIBLES

- Unifamiliales
- Maisons jumelées
- Immeubles à logements
- Duplex
- Admissible au crédit de taxe foncière
- Parc à proximité

POUR PLUS D'INFORMATIONS

450 773-1300 / 450 230-2692



**FINANCIÈRE
BANQUE
NATIONALE**



Stéphane Massé,
directeur

Nous gérons
les placements
les plus importants
au monde :

LES VÔTRES !

François Quesnel

Isabelle Bessette

Claude Rémillard

André Croteau

Louise Hébert

Patrick Lagacé

Pierre Massé

Brian R. Gagné

Frédéric Morneau

François Loiselle

Michel Barbeau

Guy D'Astous

Jean-François Bousquet

Claude Laroche

1355, rue Gauvin, suite 4100 Saint-Hyacinthe
Tél. : 450 774-5354 • Sans frais : 1 800 474-5354 • Fax : 450 774-8798
Maintenant sur Internet! La source d'information la plus complète sur le RER: <http://www.financierebn.com>

Membre
FCPE

Célébration en l'honneur de Diane Grégoire

Réunis dans l'épreuve

Marie-Pier Gagnon Nadeau

La Chapelle des Soeurs du Précieux-Sang était pleine à craquer, le samedi 31 janvier, pour la tenue d'une célébration en l'honneur de Diane Grégoire, cette Maskoutaine disparue depuis déjà un an dans des circonstances nébuleuses.

La cérémonie s'est déroulée en présence du conjoint de Diane Grégoire, Paul Laplante, de ses enfants et d'un enquêteur de la Police de Longueuil, invité à titre d'ami par la famille.

La veille, le corps policier avait fait le point sur l'enquête, confirmant après douze mois d'investigation que les thèses du suicide et de la fugue étaient désormais écartées pour expliquer la mystérieuse disparition.

L'inspecteur-chef Marc Rodier, responsable de l'enquête, a par ailleurs souligné qu'il refusait de croire que la personne derrière la disparition ait commis le crime parfait.

« Des crimes parfaits, ça n'existe pas, a-t-il soutenu. Ça prend juste une personne qui parle, une nouvelle technique d'enquête, une analyse de plus pour trouver la preuve nécessaire. »

Selon M. Rodier, Paul Laplante collabore toujours à l'enquête policière, même s'il a refusé de se soumettre au polygraphe. L'inspecteur-chef a réitéré qu'il n'était pas question que son équipe baisse les bras après quelque 30 000 heures d'enquête, elle qui s'affaire actuellement à revoir les 200 informations qui ont été reçues depuis la disparition. De nouvelles recherches pourraient être effectuées ce printemps.

Une question nous tenaille

Un an jour pour jour après la disparition de Diane Grégoire, ses proches parents, ses amis et nombre de personnes affectées par sa disparition étaient réunis face à l'adversité, eux aussi bien déterminés à obtenir un jour des réponses à leurs questions.

« Le temps rend de plus en plus lourde et souffrante la disparition de Diane, particulièrement pour sa famille immédiate, a souligné le curé Yvon Alix, qui a décrit Mme Grégoire comme une femme courageuse. Une question nous tenaille toujours : où est donc Diane Grégoire? Cette question, nous l'entendons depuis un an, sans obtenir de réponses, ce qui nourrit un sentiment d'impuissance chez tous ses proches. »

Une cousine de la disparue, Candide Grégoire, s'est aussi faite porteuse d'un message d'espoir pour les centaines de personnes rassemblées dans la chapelle. « Diane, nous sommes tous rassemblés juste pour toi, pour que tu saches que nous ne t'oublions pas, que nous gardons espoir de te retrouver, de savoir ce qui s'est passé il y a un an, a-t-elle soufflé. Tu as toujours été et seras toujours une source de bonheur. Nous te donnons notre parole que tu ne tomberas jamais dans l'oubli. »

Sur place, Michel Surprenant, le père de Julie Surprenant, disparue il y a neuf ans, est venu appuyer la famille au nom de l'Association des familles de personnes assassinées ou disparues.

Un enquêteur de la Police de Longueuil a lui aussi assisté à la cérémonie. « Depuis un an, cet enquêteur travaille étroitement avec la famille et des liens de confiance se sont forcément tissés, a indiqué le porte-parole de la Police de Longueuil Martin Simard. C'est la famille qui l'a invité à se joindre à la cérémonie à titre d'ami. »



Photo Patrick Roger, Le Courrier (c)

La petite Chapelle des Soeurs du Précieux-Sang était bondée, samedi, pour la tenue d'une cérémonie en l'honneur de Diane Grégoire.



Photo Patrick Roger, Le Courrier (c)

Le conjoint de Diane Grégoire, Paul Laplante, a remercié personnellement plusieurs personnes qui ont assisté à la cérémonie.



Photo Patrick Roger, Le Courrier (c)

Le fils de Diane Grégoire, Francis, a assisté à la cérémonie de paix et d'espoir organisée par la famille et le Comité de recherche de Diane Grégoire.

« LE PLAISIR
DE VOYAGER
SANS SOUCIS ! »

Réservez
immédiatement
pour la
phase VII

55-65 ans
L'Eau Vive

Phases VI et VII

COMPLEXE
D'APPARTEMENTS
POUR LES 55-65 ANS.

OCCUPATION

Phase VI : immédiate
Phase VII : Juillet 2009

LE PLAISIR

d'une VIE LIBRE, indépendante
et dégagée de tout souci.



LE PRIVILÈGE

d'avoir accès à TOUS LES
SERVICES DE L'EAU VIVE :
Piscine intérieure • Sauna
Gym • Cinéma maison
Café Internet • etc.

OUVERT 7 JOURS SUR 7

Bureau de location :
920, boul. Casavant Est,
Saint-Hyacinthe
Autoroute 20 - Sortie 133
450 250-8483
www.leauvive.ca

Perdez 20, 30 ou 40 livres

rapidement et sans avoir faim :
diète aux protéines ou basses-calories

Nous vous proposons une solution efficace et durable.
Suivi assuré par des professionnels de la santé et de la nutrition.



CLINIQUE
Maigrir en Santé

SAINT-HYACINTHE
2587, av. Sainte-Anne,
bureau 202
450 261-9898

Bureau à Québec, Lévis et Chicoutimi

Ligne sans frais : 1 888 853-9898 www.cliniquemaigririnsante.ca

Poursuites de 17 M\$ contre Honoré-Mercier

Jean-Luc Lorry

On n'est pas près de connaître le coût final du dossier de la réhabilitation de l'Hôpital Honoré-Mercier de Saint-Hyacinthe. LE COURRIER a appris que le Centre de santé et de services sociaux (CSSS) Richelieu-Yamaska fait actuellement face à trois poursuites judiciaires pour un montant totalisant 17 millions \$.

Dans son édition du 6 décembre 2006, LE COURRIER révélait que quatre entre-

preneurs réclamaient par le biais d'hypothèques légales de construction des sommes de 13,8 M\$ pour le paiement de travaux supplémentaires réalisés dans le cadre de ce vaste chantier qui a coûté la bagatelle de 160 M\$.

De ces quatre entrepreneurs, trois d'entre eux ont décidé d'utiliser la voie juridique pour défendre leurs intérêts. En novembre 2007, deux requêtes introductives d'instance ont été déposées aux palais de justice de Montréal et de Saint-Hyacinthe.

Progère Construction de Trois-Rivières avait réalisé pour 15 M\$ de travaux étalés

sur trois contrats. Cette entreprise ayant déclaré faillite en octobre 2007, la société AXA Assurances à titre de caution de construction poursuit maintenant la Corporation d'hébergement du Québec et le CSSS Richelieu-Yamaska pour un montant de 5 M\$.

En juin 2005, Progère Construction avait obtenu un contrat d'un montant de 6,9 M\$ pour effectuer des travaux de structure et d'architecture du basilaire de trois étages de l'Hôpital Honoré-Mercier. Ces travaux avaient débuté en juillet 2005 et se sont terminés en mai 2006. Sur ce point, on dénonce dans la poursuite un dépassement de 16 semaines sur la durée initialement prévue.

La requête introductive d'instance déposée en novembre 2007 au Palais de justice de Saint-Hyacinthe précise que « des omissions aux plans et devis a nécessité l'émission de 601 requêtes d'information de la part de l'entrepreneur général ».

Dans cette affaire, Axa Assurances réclame le paiement de coûts supplémentaires pour un montant de 4,1 M\$ ainsi qu'un solde impayé de 877 000 \$.

Dans le dossier de la réhabilitation, Progère Construction avait décroché deux autres contrats qui ont été payés par le centre de santé. L'entreprise était chargée de la construction et de l'aménagement des blocs B, D, E, G pour un montant de 5,8 M\$ et de l'enveloppe et de la toiture de l'agrandissement pour une somme de 2,1 M\$.

Le même mois du dépôt de la poursuite d'Axa Assurances, le Groupe Plombaction de Victoriaville réclame par le biais des tribunaux un montant de 2,5 M\$ qui vise uniquement le CSSS Richelieu-Yamaska.

En août 2005, le Groupe Plombaction, une entreprise spécialisée dans les travaux de mécanique du bâtiment, s'était entendu sur deux contrats de construction avec la Corporation d'hébergement du Québec.

Le premier contrat comprenait de la plomberie, du chauffage et le refroidissement du basilaire pour un montant de 2,2 M\$. Lors de l'exécution des travaux, l'entreprise avait reçu 172 avenants du CSSS

Richelieu-Yamaska qui ont eu pour effet de faire gonfler la facture à 3 M\$.

Dans sa réclamation, le Groupe Plombaction indique que l'entreprise a effectué pour 3,5 M\$ de travaux pour ce contrat et aurait reçu en retour que 2,7 M\$. Elle dénonce donc un solde impayé de 823 000 \$.

Le second contrat concerne la ventilation du basilaire pour un montant de 3,6 M\$. Pour ces autres travaux, 173 avenants furent émis par le centre de santé. Le Groupe Plombaction indique avoir effectué des travaux pour un montant de 5,8 M\$ et n'avoir reçu en retour que la somme de 04 M\$, ce qui représente un solde impayé de 1,7 M\$.

Dans sa requête, l'entreprise demande le paiement des soldes impayés, soit 2,5 M\$.

Construction Socam de Laval est le troisième entrepreneur à saisir la justice. En décembre dernier, l'entreprise a réclamé au CSSS Richelieu-Yamaska et à la Corporation d'hébergement du Québec le paiement de coûts supplémentaires pour un montant de 9,5 M\$ (voir autre texte).

Règlement hors cour

Contrairement aux autres entreprises, le Groupe Prodem de Montréal n'a pas eu à se rendre devant les tribunaux pour réclamer des sommes impayées.

Selon nos sources, cet entrepreneur qui était chargé de la démolition et de la décontamination du pavillon Honoré-Mercier se serait entendu à l'amiable avec le centre de santé en négociant un règlement hors cour avec la Corporation d'hébergement du Québec. La direction de cette dernière a refusé de rendre public cet accord. Le contrat de construction du Groupe Prodem se chiffrait à 3,8 M\$. Le Groupe Prodem avait réclamé 3,3 M\$ par le biais d'une hypothèque légale en avril 2006.

Informé par LE COURRIER que des poursuites étaient déposées contre son organisation, le directeur des communications et des relations publiques du CSSS Richelieu-Yamaska, Claude Dallaire, n'a pas souhaité commenter le dossier. ◀



Les entrepreneurs et leurs réclamations

Construction Socam

Contrat de construction initial	8 517 000 \$
Nature	Reconstruction des murs et fenêtres extérieurs de l'Hôpital Honoré-Mercier
Réclamation additionnelle	9 509 955 \$

Axa Assurances (Progère Construction en faillite)

Contrat de construction initial	6 985 000 \$
Nature	Réalisation des travaux de structure et d'architecture du basilaire de trois étages
Réclamation additionnelle	5 066 379 \$

Groupe Plombaction

Contrat de construction initial	2 276 344 \$
Nature	Plomberie, chauffage et refroidissement du basilaire
Contrat de construction initial	3 656 644 \$
Nature	Ventilation du basilaire
Réclamation additionnelle	2 573 482 \$

F. FARHAT

LUNETTERIE

Opticien d'ordonnance

3

1

PARTAGEZ-LE

Vous l'attendiez, nous l'avons!

La lentille nouvelle génération en **haute définition**

Disponible en 10 matériaux

Passez nous voir pour plus de détails

450 774-3900

1375, rue Gauvin, SAINT-HYACINTHE

PLUS DE 50 LUNETTERIES EXAMEN DE LA VUE SUR PLACE PAR DES OPTOMÉTRISTES NOUS ACCEPTONS LES PRESCRIPTIONS DE L'EXTÉRIEUR

RESTAURANT

Du piquant pour la Saint-Valentin...

C'est la Saint-Valentin pendant 3 jours chez PEPE, venez célébrer avec nous!

Fine cuisine, pianiste et chaude ambiance.

Du jeudi 12 février au samedi 14 février.

Réservez au 450 773-8004

2085, rue Girouard Ouest • www.restaurantpepe.com

Dossier de la réhabilitation

Construction Socam réclame 9,5 M\$



Jean-Luc Lorry

jllorry@lecourrier.qc.ca

La société Construction Socam passe de la parole aux actes dans le dossier de la réhabilitation de l'Hôpital Honoré-Mercier. Fin décembre, cette entreprise de Laval a déposé une poursuite de 9,5 M\$ contre le Centre de santé et de services sociaux (CSSS) Richelieu-Yamaska et la Corporation d'hébergement du Québec.

Le 28 avril 2004, Construction Socam avait obtenu le mandat de réaliser l'enveloppe extérieure du centre hospitalier pour une somme de 8,5 M\$. Sur papier, la réalisation de ces travaux devait se dérouler d'avril à décembre 2004. Dans la réalité, en raison de nombreux problèmes rencontrés lors de l'exécution du contrat, les travaux furent terminés en mai 2006, soit 17 mois après la date prévue.

Dans la requête introductive d'instance obtenue par LE COURRIER, un volumineux document de 53 pages, le procureur de Construction Socam dresse une liste détaillée des problèmes qui ont engendré des coûts additionnels.

L'entrepreneur en construction réclame un solde impayé de 373 000 \$ sur son contrat de base incluant des extras approuvés dont le tout se chiffre à 8,9 M\$. En complément du solde dû, Construction Socam ajoute une liste de coûts supplémentaires qui représentent un total de 9,5 M\$, soit plus du double du montant du contrat de départ. Jusqu'à maintenant,

En bref

Vignettes

La Ville entend améliorer le système du stationnement de nuit dès l'an prochain, assure le maire Bernier. Au cours de la présente saison hivernale, 13 fois les automobilistes, ayant des vignettes, n'ont pu garer leur véhicule sur rue. Pas moins de 400 vignettes ont été vendues cette année.

Prolongement de Casavant

Bertrand Mathieu a obtenu le contrat du prolongement du boulevard Casavant, au nord de la voie ferrée, pour un montant de 2,8 millions de dollars en réalisant des travaux d'égouts et d'aqueduc ainsi que des travaux de pavage. Le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs n'a pas encore autorisé le projet.

DGE

La conseillère Nicole Dion Audette s'offusque de la somme de plus de 5 046 \$ payée au Directeur général des élections en marge du redécoupage des districts électoraux. Elle estime que ce ne sont pas aux citoyens à payer une telle facture d'autant plus qu'il s'agit d'un mouvement issu d'un groupuscule de conseillers.

Construction Socam, qui est l'un des gros joueurs du secteur au Québec, a reçu la somme de 8,5 M\$.

Revêtement extérieur

Parmi les embûches rencontrées en cours de route, Construction Socam déplore la modification du revêtement du basilaire qui devait être initialement fait de panneaux composites avec un fini extérieur en bois.

En août 2004, l'entreprise avait émis des doutes sur la résistance de ces panneaux relativement aux écarts de température au Québec. Construction Socam avait soumis ce produit à la Régie du Bâtiment jugeant qu'il ne répondait pas aux normes. Après de nombreuses discussions et solutions de rechange proposées par l'entrepreneur, l'architecte au dossier a décidé en décembre 2005 de remplacer ces panneaux composites fini bois par des panneaux d'aluminium qui furent installés au printemps 2006.

Recours hypothécaire

Avant d'emprunter la voie judiciaire, la direction de Construction Socam avait inscrit début novembre 2006, une hypothèque légale de construction pour un montant de 7 M\$.

L'hypothèque légale de construction est une procédure permettant à un entrepreneur de garantir le paiement de ses travaux auprès de son client.

En octobre dernier, la direction de Construction Socam indiquait en entrevue au COURRIER que malgré ce recours hypothécaire, la direction du centre de santé avait toujours décliné toute négociation avec son entreprise.

« On nous a toujours refusé la médiation et l'arbitrage. La direction du centre de santé n'a jamais voulu discuter avec nous. Ces gens-là ne veulent pas négocier de bonne foi. Le dossier de la réhabilitation de l'Hôpital Honoré-Mercier a été géré comme la crise du C. difficile », avait alors déclaré François Chevrier, président de Construction Socam.

À la suite des procédures judiciaires enclenchées contre le centre de santé, M. Chevrier n'a pas retourné les appels du COURRIER.

Au 狗 CONCEPT ZEN
Coiffeuse pour homme



Louise Lafrance

Mardi : 9 h à 17 h
Jeudi : 9 h à 21 h
Vendredi : 9 h à 19 h
Samedi : 8 h 30 à 15 h

Sans rendez-vous

780, des Seigneurs Est, Saint-Hyacinthe
(secteur Saint-Joseph) 450 252-2829

Ville de Saint-Hyacinthe

Tous présents : une fois sur trois



Jean Dumont

jddumont@lecourrier.qc.ca

Depuis le départ d'Émilien Pelletier en décembre, les conseillers ne sont donc plus que 12 pour terminer le présent terme.

Force est d'admettre que depuis novembre 2005, rares ont été les fois où tous les élus de Saint-Hyacinthe étaient présents lors d'une assemblée du conseil.

En fait, ils furent tous ensemble réunis seulement pour le tiers de l'ensemble des

séances, plus précisément 24 fois sur une possibilité de 66 rencontres publiques régulières.

Évidemment, les absences s'expliquent pour des raisons de maladie pour certains, de travail pour d'autres ou carrément de vacances.

En 2009, en raison des élections municipales du dimanche 1^{er} novembre, il y aura un total de 17 séances durant l'année. Certes, une assemblée ne fait pas l'année, mais pour la première séance de l'année, il manquait encore une fois deux conseillers.

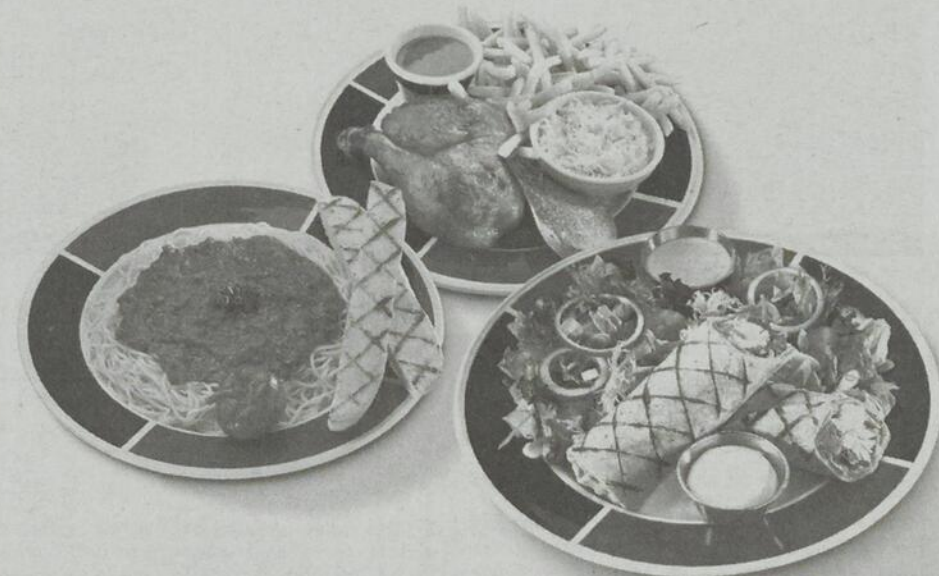
D'autre part, en raison du scrutin de l'automne prochain, il ne faudrait pas se surprendre de voir de nouveaux visages apparaître au micro pour la période de questions ou encore dans la salle lors des réunions de conseil. Déjà, on constate une mouvance à ce niveau.

Les présences

Année	Au complet	Total	Année	Au complet	Total
2005	2	3	2007	7	21
2006	8	21	2008	7	21

ÉCONOMISEZ EN UN TEMPS RECORD

SPRINT LUNCH 7,99\$



LA CAGE VOUS SERT SES DINERS MIDI SPRINT EN UN TOUR DE MAIN AU PRIX IMBATTABLE DE 7,99 \$.

Au choix: Tortilla Club, Quart de poulet BBQ choix du chef, Spaghetti sauce à la viande. Incluant le café, thé ou boisson gazeuse.



LA CAGE AUX SPORTS
SAINT-HYACINTHE

Du lundi au vendredi de 11 h 30 à 14 h. Tous les plats sont servis avec un choix d'accompagnements.
0215827

Présences au conseil

Claude Bernier 100 %; Réal St-Pierre dernier de classe

Jean Dumont

À neuf mois des prochaines élections, seul le maire Claude Bernier obtient un bulletin sans tache pour sa régularité aux séances régulières du conseil.

Véritable exemple d'assiduité au travail, il a inscrit son nom à chacune des 66 séances publiques du conseil entre novembre 2005 et décembre 2008.

Le premier magistrat conserve ainsi sa fiche immaculée, lui qui avait dirigé sans exception toutes les séances lors du conseil précédent, entre 2002 et 2005.

De son côté, le conseiller de Saint-Thomas-d'Aquin, Guylain Coulombe, perd sa fiche parfaite alors qu'il a manqué la séance du 4 septembre 2007.

Cette absence était motivée pour des motifs de travail. À ce moment, un événement tragique s'était déroulé au sein de l'entreprise où il travaillait. Un éboueur avait été renversé et tué par son propre camion lors de la collecte des matières organiques.

Réjean Veilleux est le seul autre conseiller à ne s'être absenté qu'à une seule occasion depuis trois ans.

St-Pierre garde son titre

Réal St-Pierre, qui a été absent le quart des séances du mandat précédent, garde encore une fois son titre honorifique de « conseiller fantôme » pour le présent mandat.

En effet, le coloré conseiller du district Notre-Dame, a un taux d'absence de près de 23 %. À ce rythme, cela correspond à presque une année de salaire.

Présentement en vacances à l'extérieur du pays, M. St-Pierre n'a pu être joint pour commenter la situation. Toutefois, lors de son passage à la tribune téléphonique de Cogeco après la séance du conseil de novembre, le conseiller a été interpellé sur cette question.

M. St-Pierre s'est défendu en disant que ce n'est pas le nombre d'absences qui compte, mais bien la qualité de ses présences autour de la table.

« On me dit, toi St-Pierre, tu n'es pas souvent là. Peut-être, sauf que le temps que je suis à l'hôtel de ville, j'en vaudrais trois. J'ai d'ailleurs le sentiment du devoir accompli, j'ai le sentiment que je laisse un héritage à la Ville, c'est sûr », a-t-il lancé.

Réal St-Pierre s'absente surtout durant la période estivale en raison de son occupation

de restaurateur dans les différentes fêtes foraines, comme le Festival western de Saint-Tite. Il prend aussi des vacances en début d'année, comme c'est le cas actuellement.

Élu en 1992, M. St-Pierre en est à son dernier mandat. De toute façon, son district disparaît pour le prochain scrutin.

Les comités

Qui plus est, le conseiller se déguise en courant d'air dans le seul comité où il est assigné, soit celui du Comité du transport adapté de la MRC.

M. St-Pierre est également substitué au sein de la Régie intermunicipale de gestion des déchets de la région maskoutaine. Durant le présent mandat, il a été appelé à remplacer l'un des deux membres assignés de la Ville de Saint-Hyacinthe à trois occasions en 2006.

À noter que le conseiller de Notre-Dame est celui qui a le moins de responsabilités parmi ses collègues.

À titre comparatif, Huguette Corbeil siège au sein de six comités dont celui de l'urbanisme qui se réunit deux fois par mois. Le maire Bernier est quant à lui d'office au sein de onze organismes ou comités.

Dans l'entrevue accordée à Pierre Brousseau, en novembre, Réal St-Pierre a lancé la remarque suivante : « Certains disent consacrer 20 heures par semaine à leurs

tâches de conseiller. Je suis franc avec vous, pas moi. »

L'autre conseiller ayant fait montre de moins d'assiduité est Jean-Claude Patenaude qui a été absent des rencontres publiques à dix occasions durant le présent mandat. L'absence du représentant du district Vanier s'explique pour des motifs de maladie.

Départs

À Saint-Joseph, Réjean Pion a remis sa démission à titre de conseiller du district Saint-Joseph en juillet 2008 pour devenir le directeur général de la Régie de gestion des déchets.

Durant son mandat, il a été présent 54 fois sur une possibilité de 56, pour un très respectable taux de présence de 96 %.

De son côté, son successeur Rosaire Martin a été élu en septembre 2008, lui donnant l'occasion de siéger pour la première fois avec ses nouveaux collègues lors de la première séance d'octobre.

Notons en terminant que le siège du district Douville est vacant depuis la démission d'Émilien Pelletier, le 15 décembre, à la suite de son élection comme député provincial. Ce quartier demeurera sans représentant puisqu'il n'est pas nécessaire de remplacer un élu démissionnaire à moins d'un an d'un scrutin général. ◀



Photo Robert Gosselin, Le Courrier (c)

Réal St-Pierre remporte encore une fois la palme du conseiller qui s'absente le plus souvent des séances publiques.

Les élus			
Nom	Séances	Absences	Taux
Claude Bernier	66	0	100 %
Rosaire Martin	6	0	100 %
Guylain Coulombe	66	1	98,5 %
Réjean Veilleux	66	1	98,5 %
* Émilien Pelletier	65	2	96,9 %
* Réjean Pion	56	2	96,4 %
Sylvie Adam	66	3	95,5 %
Léon Plante	66	3	95,5 %
Johanne Delage	66	5	92,4 %
Nicole Dion-Audette	66	6	90,9 %
Ray-Marc Dumoulin	66	7	89,4 %
Bernard Barré	66	7	89,4 %
Huguette Corbeil	66	8	87,9 %
Jean-Claude Patenaude	66	10	84,9 %
Réal St-Pierre	66	15	77,3 %

Taux au 31 décembre 2008
* Conseillers élus en novembre 2005, mais qui ont démissionné depuis.

THE LAKE CHAMPLAIN AND ST. LAWRENCE JUNCTION RAILWAY COMPANY

NOTICE TO SHAREHOLDERS

The Annual General Meeting of the Shareholders of The Lake Champlain and St. Lawrence Junction Railway Company will be held in Room 400-088, Windsor Station, Montreal, Quebec, on Monday, the 2nd day of March, 2009, at 11:00 o'clock in the forenoon for presentation of the financial statements, the election of directors, the appointment of the auditor of the Company, and for the transaction of such other business as may properly come before the meeting.

BY ORDER OF THE BOARD

M. H. Leong
Secretary-Treasurer

CALGARY, Alberta, February 2, 2009

LA COMPAGNIE DU CHEMIN DE FER DE JONCTION DU LAC CHAMPLAIN ET DU ST. LAURENT

Avis aux actionnaires

L'assemblée générale annuelle des actionnaires de la compagnie du chemin de fer de Jonction du Lac Champlain et du St. Laurent se tiendra dans la salle 400-088 de la gare Windsor, à Montréal (Québec), le lundi 2 mars 2009, à onze heures du matin, pour présenter les états financiers, élire les administrateurs, nommer le vérificateur de la Compagnie et examiner toutes les questions dont elle pourra être saisie.

PAR ORDRE DU CONSEIL

Le secrétaire-trésorier,
M. H. Leong

CALGARY (Alberta), le 2 février 2009

Gâtez-vous pour la Saint-Valentin

- ♥ bouchées glacées au chocolat - parfum framboise
- ♥ coupes gaufrières aux fruits
- ♥ gâteaux mousse parfums variés (portion individuelle)

2 pour 7 \$ tx incluses
(promotion du 10 au 15 février inclusivement)

Gâteaux etc.

2646, av. Saint-Joseph, Saint-Hyacinthe 450 252-Gâto(4286)

Le Courrier de Saint-Hyacinthe • Mercredi 4 février 2009 • A 9

Que fera Claude Bernier?

À neuf mois des prochaines élections municipales, le sujet commence à susciter de plus en plus d'intérêt à Saint-Hyacinthe. L'heure est à la réflexion pour les élus en poste et pour ceux et celles qui aspirent à devenir maire ou conseiller.

Chez nous, il y a déjà de l'action en coulisses, alors que le maire Claude Bernier semble prendre un malin plaisir à faire durer le suspense quant à ses intentions de se représenter ou pas, lui qui est en place depuis 1992. Ce n'est rien pour accélérer la réflexion de ceux et celles qui aspirent à être Calife à la place du Calife.

Déjà et c'est un secret de polichinelle, le directeur général sortant de la Chambre de Commerce et de l'industrie locale, Jean-Marie Pelletier, s'annonce comme un candidat intéressé par la mairie. La question est de savoir s'il fera une lutte en solitaire ou en équipe. La réponse pourrait venir sous peu.



Martin Bourassa
mbourassa@lecourrier.qc.ca

M. Pelletier pourrait avoir à en découdre avec la conseillère Huguette Corbeil qui attend son tour depuis belle lurette. Elle avoue être en réflexion.

Mon petit doigt me dit qu'elle va risquer le tout pour le tout, peu importe le nom de son ou de ses adversaires. Et peu importe ce que fera Claude Bernier cette fois.

Le maire Bernier rendra-t-il enfin son tablier après dix-sept ans de bons et de loyaux services? Il y a des pour et des contre.

Dans la liste des facteurs qui militent pour un retour de Claude Bernier, il y a d'abord sa passion pour la chose politique. Il se donne corps et âme et multiplie les réunions, les comités et les mandats, lui qui porte

de nombreux chapeaux. On se demande comment il ferait pour renoncer à tout cela, pour mettre l'interrupteur à off du jour au lendemain.

D'autant plus qu'il est encore en bonne forme. Il a aussi un bilan intéressant, lui qui a assaini les finances de l'ex-ville et qui a le parfait contrôle de son conseil.

Voilà justement deux éléments qui militent pour son retrait. Considérant l'importance des projets d'infrastructures qu'il faudra réaliser au cours du prochain mandat (Centre aquatique, boulevard Casavant et bien d'autres), il est acquis que la dette de la nouvelle ville explosera bientôt. Cela risque d'assombrir un éventuel bilan financier.

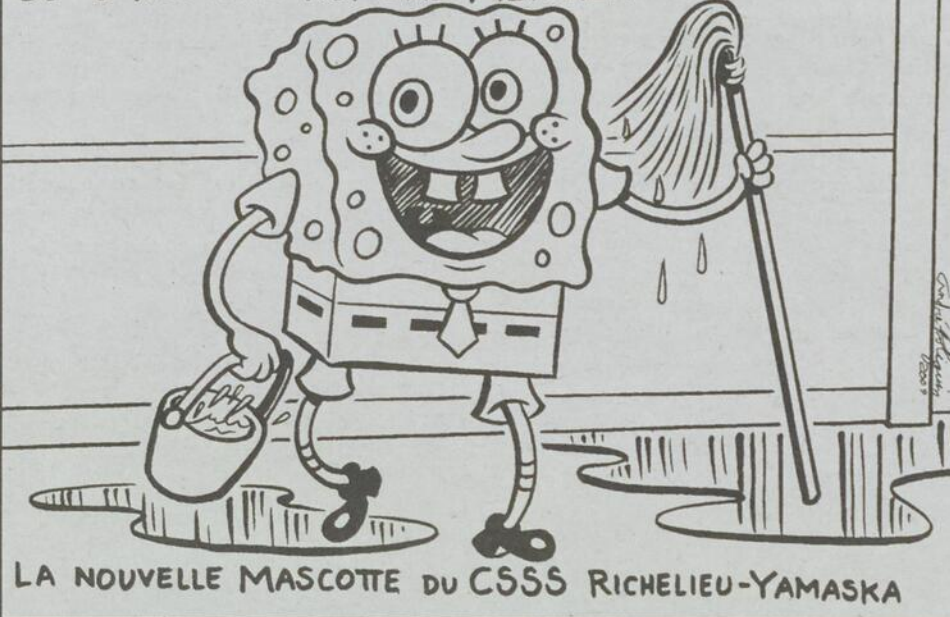
Et puisque la moitié du présent conseil risque de ne pas être du prochain rendez-vous électoral, cela ouvre la porte à du sang neuf et des éléments perturbateurs.

Ce n'est pas dit que Claude Bernier aura la poigne nécessaire et l'envie de se taper quatre années de discipline et de rappel à l'ordre. L'ancien directeur d'école a peut-être mieux à faire de ses vieux jours. Et qui pourrait le blâmer?

Mais le plus redoutable ennemi de Claude Bernier est sans doute le goût du changement, le simple besoin de renouveau qui pourrait inciter nombre d'électeurs à lui tourner le dos pour de bon. Gageons que Claude Bernier préférerait de loin quitter de lui-même la tête haute à son heure que de quitter sur une cruelle défaite électorale.

Il est assez grand et rusé pour savoir quoi faire. À lui de nous le dire. ◀

MALGRÉ DES TRAVAUX DE 160 M\$, LES INFILTRATIONS D'EAU SE POURSUIVENT À L'INTÉRIEUR DE L'HÔPITAL HONORÉ-MERCIER



LA DÉCLARATION DE LA SEMAINE

« On me dit, toi St-Pierre, tu n'es pas souvent là. Peut-être, sauf que le temps que je suis à l'hôtel de ville, j'en vaux trois. »

- Le conseiller Réal Saint-Pierre au sujet de ses nombreuses absences

Entre les lignes

Saint-Liboire : un gel à souligner

Les élus de Saint-Liboire ont décidé de renoncer à la hausse de salaire qui devait s'appliquer automatiquement à leur traitement en janvier dernier.

C'est un geste plus symbolique qu'autre chose il va sans dire puisque ce geste fera économiser moins de 750 \$ à la municipalité. Pas grave, c'est l'intention qui compte, le message que ça envoie en ces temps difficiles pour bien du monde.

Il faut y voir à mon avis bien plus qu'un geste calculé en prévision des élections de novembre 2009. C'est le signe d'élus qui ont des priorités aux bons endroits, eux qui sont tout sauf grasement payés. Comme c'est le lot de bien des maires et des conseillers dans de petites municipalités. Est-ce que les conseillers et le maire de la Ville de Saint-

Hyacinthe ont songé à les imiter et à geler leur salaire? Seraient-ils disposés à renoncer à leurs allocations de transition le jour où ils annonceront leur retrait de la vie politique, de plein gré ou forcé? Gageons qu'ils n'y ont même pas pensé.

C'est ce qui rend la décision des élus de Saint-Liboire d'autant plus méritoire.

Ils y ont pensé et ils ont levé le nez de l'argent qu'ils auraient mérité.

On a beau dire, 750 \$, ça permet de faire quelques paniers de Noël ou de mettre à jour le matériel des premiers répondants. Il n'y a jamais de petites économies.

Voilà un gel qui mériterait de faire bouler de neige. ◀

M.B.

Les fleurs de la semaine

La rose



Le pissenlit



À Martin Cadorette

L'entraîneur adjoint avec les Gaulois du Collège Antoine-Girouard de la Ligue de hockey Midget AAA a été nommé entraîneur du mois de janvier et il a mérité la Médaille d'or par l'Institut national de formation des entraîneurs et le Club de la médaille d'or. Le Maskoutain a entre autres contribué aux succès de nombreux hockeyeurs depuis plusieurs années et mené l'Équipe du Québec des filles de 18 ans et moins à la médaille d'argent du Championnat canadien en décembre. ◀

Aux médias

Dans la catégorie « Pu capable », je n'en peux plus d'entendre les journalistes dire en parlant de la Maskoutaine Diane Grégoire qu'elle a été vue pour la dernière fois aux Promenades Saint-Bruno. Pu capable non plus de voir les médias reprendre un an plus tard la photo de piètre qualité où la disparue à l'air de quelqu'un qui s'est fait bronzer sous un palmier. Les médias auraient pu depuis tout ce temps dénicher des clichés où Mme Grégoire est nettement plus à son avantage. ◀

Réaction verte au budget fédéral

Eh bien, nous aurons un budget canadien adopté par les deux principaux partis politiques fédéraux. Les conservateurs et les libéraux se sont encore une fois associés pour mettre le pays au pas de leurs considérations politiques au détriment des besoins des Canadiennes et des Canadiens. Ne vous trompez pas, les libéraux acceptent ce budget pour deux raisons : ils n'ont pas les moyens financiers de risquer encore une fois une élection qu'ils ne sont pas certains de remporter. Ils prétextent que les contribuables ne veulent pas d'autres élections. C'est vrai, mais en période de crise si grande, le besoin de faire un vrai virage pour affronter l'avenir devrait primer.

Sous le couvert de la crise économique, tout leur est permis. Collusion, généreux pourboires à leurs amies les banques et les grosses industries polluantes, et des miettes pour le reste de la population. À grands coups de déclarations médiatiques, ils nous passent un savon de qualité, bien enrobé.

Quelques mesures pour les rares chômeurs qui y ont droit, en gardant le club aussi fermé qu'avant. Tout au plus ajoutez-on à la fin des prestations quelques semaines, sans alléger les conditions d'admission et surtout en maintenant les fameuses deux semaines d'attente tout à fait inutiles du début des prestations.

On nous donne aussi une réduction d'impôts! Une vraie farce : vous verrez certainement les magasins à 1 \$ se bonder de monde suite à ce cadeau ridicule. Quelle relance! Les plus démunis de la société ne paient pas d'impôt à l'heure qu'il est. Comment cette diminution peut-elle les aider?

On aide l'industrie de l'automobile à coups de milliards prétextant que c'est une

importante composante de l'économie canadienne, que des milliers d'emplois sont en jeu. Pourtant l'industrie forestière est l'un des plus importants employeurs au Canada. Elle est présente dans plus de 300 communautés et fournit près de 900 000 emplois directs et indirects partout au pays. Quelques centaines de millions et ça devrait aller?... La comparaison est de toute évidence inéquitable.

On investira des milliards dans les infrastructures : des ponts et des routes pour faire circuler les automobiles. Pourquoi pas des milliards pour aider les municipalités à rendre leur réseau d'aqueduc et d'égouts conforme à des normes environnementales salubres? Pourquoi pas des infrastructures pour les transports en commun? Parce qu'on vient d'investir pour sauver le secteur de l'automobile, alors il faut que des routes soient construites. C'est une pensée tout à fait logique si on fait une totale abstraction de l'environnement. Et c'est là que ces deux partis se ressemblent le plus. À peine leur chef vert pâle disparu (M. Dion), ils ne parlent plus d'environnement. Dehors le plan vert de Dion! Il nous a fait perdre les élections! Trop compliqué de faire comprendre cela aux électeurs! Dehors aussi les promesses d'un budget équilibré, dehors les déclarations électorales vantant la sécurité de notre économie canadienne! Ces gens n'ont pas de vision plus longue que celle d'un court mandat électoral, gouvernement minoritaire à répétition oblige! La crise financière et économique est pourtant le moment idéal de réaligner notre vision de l'économie vers des avenues nouvelles, porteuses d'espoir et d'équité sociale.

Pourquoi ne pas investir des milliards dans un réseau ferroviaire canadien moderne et abordable? Accroître les investissements fédéraux-municipaux dans le train léger, et améliorer le service de VIA Rail à l'échelle canadienne en construisant, d'un océan à l'autre, un réseau de transport ferroviaire voyageur distinct, selon les besoins, en plus du réseau de transport ferroviaire des marchandises, et installer des trains à grande vitesse entre Toronto, Montréal et Ottawa afin de réduire les déplacements aériens et améliorer le rendement de la main-d'oeuvre.

Pourquoi ne pas investir des milliards pour la construction de logements sociaux équipés de technologies modernes de gestion des énergies (géothermie, isolation supérieure, etc.)? Pourquoi de pas affecter des centaines de millions de dollars pour débloquent de nouvelles places dans les écoles techniques pour le recyclage professionnel des travailleuses et des travailleurs dans l'installation des systèmes photovoltaïques, les systèmes de chauffage et de refroidissement géothermique domestiques et les chauffe-eau solaires ainsi que dans la conduite de vérifications du rendement énergétique générales et la réalisation de simples travaux d'amélioration du rendement énergétique des bâtiments? Nous pourrions

ainsi créer des emplois nouveaux dans des secteurs encore en développement.

Pourquoi ne pas investir des milliards pour favoriser la transition vers une agriculture biologique qui serait en mesure de nourrir sainement la population, réduisant ainsi la pression sur notre système de santé si fortement sollicité par une population malade à force de s'empoisonner par les pesticides, les OGM et les fertilisants de synthèse?

Eh bien, c'est probablement parce que le ministre des Finances n'a pas consulté les gens du milieu environnemental lors de sa période de réflexion. Les amis habituels ne sont pas très portés sur l'environnement et le monde ordinaire. D'ailleurs à cet effet, le gouvernement est à revoir les dispositions de la loi canadienne en matière d'environnement afin que son plan de relance ne soit pas ralenti par des normes trop complexes à respecter. L'avenir n'est pas très vert dans leur tête.

Au lieu de cela, on se rabat encore dans les sentiers connus qui nous ont déjà conduits au néant actuel... ◀

Jacques Tétreault
Parti Vert du Canada
Saint-Hyacinthe-Bagot

La mammographie, une bénédiction

En réponse à Chayo Roy

Pour répondre à un de vos questionnements, la mammographie a bel et bien été inventée par, non pas un homme, mais bien deux, soit le Dr André Willemine et Charles Gros en 1965 en France.

Oui effectivement la machine en soit est très froide car, c'est une plaque de métal et oui cela compresse le sein, je vous le consens, mais mon Dieu cela ne dure que quelques secondes et ses quelques secondes peuvent changer littéralement votre vie. Oui, il arrive parfois que nous tombions sur une personne qui peut je l'admets, avoir un certain air, ou si vous préférez un air de boeuf, probablement une mauvaise journée....

La mammographie a pour but de déceler le cancer du sein le plus tôt possible. Si le dépistage est précoce, le traitement est généralement plus efficace. Cela très chère dame peut sauver des vies, comme ce fut mon cas. Sans la mammographie, en juillet 2005, je ne serais plus ici pour vous en parler. Dites-vous que quelques secondes n'ont rien de comparable avec 12 traitements de chimiothérapie et 30 traitements de radiothérapie

en plus de l'ablation d'un sein. Vous pouvez ainsi rassurer votre mère que la machine ne donne pas le cancer, mais les avantages du diagnostic et du traitement précoce l'emportent largement sur le risque que représente la petite quantité de radiations reçue pendant la mammographie.

En terminant, si le fait de passer une mammographie sur une base annuelle peut sauver des milliers de femmes de cette terrible maladie, au contraire, nous devrions remercier ces deux hommes qui sont les inventeurs de cette magnifique machine. Car le cancer du sein frappe de plus en plus de femmes et même des hommes à chaque année, le taux ne cesse d'augmenter et malheureusement de plus en plus jeune.

Ce texte, je l'écris pas seulement pour vous répondre, mais pour toutes ses femmes qui sont craintives face à cette machine. Dites-vous bien que cette machine peut vous sauver la vie et surtout celle de ma fille. ◀

Linda Picard
En rémission depuis 31 mois
d'un cancer du sein

MATELAS FABRIQUÉS AU QUÉBEC

Série Onyx Tissus assortis	
39"	169 ⁹⁵ \$
54"	229 ⁹⁵ \$
60"	269 ⁹⁵ \$

Série Brazil Dessus à ressort très moelleux	
39"	269 ⁹⁵ \$
54"	349 ⁹⁵ \$
60"	399 ⁹⁵ \$

*Photo à titre indicatif seulement

Congélateur
vertical 17 pi.cu.

489⁹⁵\$

Centre de lit matelot
39"
blanc ou chocolat

999⁹⁵\$

payez et emportez

GERMAIN LARIVIÈRE CENTRE DE LIQUIDATION

Du 27 janvier au 7 février

HEURES D'OUVERTURE

JEUDI - VENDREDI : 9 h à 21 h • SAMEDI : 9 h à 17 h • DIMANCHE : 10 h à 17 h
LUNDI - MARDI - MERCREDI : FERMÉ

15845, AV. SAINT-LOUIS SAINT-HYACINTHE
Tél.: 450 778-8999
"anciennement Gérard Lalime"

VISA MasterCard

0214920

Le Club de judo pousse aussi pour le nouveau complexe sportif

Jean Dumont

Cette fois, ce sont les parents des jeunes inscrits au Club de Judo de Saint-Hyacinthe qui enjoignent les autorités municipales à aller de l'avant dans le dossier du Centre culturel.

« Monsieur le maire, il ne faut surtout pas attendre qu'il y ait un cordon jaune devant la porte d'entrée du Centre culturel pour bouger. Nous constatons nous aussi la dégradation de l'immeuble. L'eau s'infiltrer et il n'est pas rare de voir des chaudières ici et là dans le local d'entraînement du Club », a lancé la présidente de l'organisme, Brigitte Sansoucy.

Accompagnée d'une bonne cinquantaine de parents et de jeunes, lundi soir au conseil, Mme Sansoucy estime que ce projet de reconstruction est prioritaire.

« Nous occupons un local au sous-sol du Centre culturel à raison de 40 heures par semaine. Le judo est une très bonne activité pour les jeunes et parallèlement cela les aide dans leur réussite scolaire. Chaque semaine, il y a peut-être une centaine de jeunes judokas qui s'entraînent et cela est tout à l'honneur de notre entraîneur, Louis Graveline. »

La requérante en a profité pour remercier la municipalité de son appui envers cette activité.

Complexe aquatique

Brigitte Sansoucy considère que ce sport ne doit pas être mis en reste au détriment de la natation.

« Dans les plans préliminaires du Complexe aquatique, on y associait l'aspect récréosportif avec des aménagements pour les clubs de judo, d'haltérophilie et de boxe entre autres. J'espère que pour des raisons essentiellement comptables, vous ne vous contenterez pas de faire seulement un complexe aquatique. »

À cette inquiétude, le maire Bernier l'a cependant rassurée en disant que la Ville entendait garder le cap pour un projet d'ensemble. « Il n'y a aucun changement au projet initial. »

Pour Mme Sansoucy, la relocalisation des activités au Centre culturel doit être en haut de la liste des priorités.

« La question n'est pas de savoir si nous allons avoir une subvention, mais plutôt quand. En cette période où les gouvernements entendent distribuer de l'argent pour les infrastructures, nous devons être prêts. Ce complexe sportif, nous en avons grandement besoin. »

Elle ajoute que les citoyens en paient déjà le prix. « M. Bernier, comme parents, je trouve que ça n'a tout simplement pas de bon sens que nous soyons obligés de payer pour que nos jeunes aillent se baigner à Varennes dans des installations conformes pour accueillir toutes sortes de clientèles en même temps. »

Le maire a réitéré qu'il était toujours en attente d'une réponse de la ministre des Affaires municipales pour une éventuelle rencontre.

Jusqu'à
30%
de rabais

VENTE TOUT FEU TOUT FLAMME



Revendeur
autorisé

iPod Touch

8 Go

- 8 Go de mémoire
- Autonomie: Jusqu'à 33 heures
- Écran ACL couleur de 3.5"
- Lecture de vidéo MPEG4
- Pile rechargeable au lithium-polymère
- Menu multilingue: français, anglais et autre(s) langue(s)

RABAIS 20\$

23888

après rabais

37" ACL



FULL HD 1080P

RABAIS 150\$

99888

après rabais

ou 20⁶⁹ X 60 mois*

Panasonic
VIERA

ACL FULL HD 1080P
16:9 HDMI

TVHD 37" ACL 1080p

- Résolution 1920 x 1080
- Capacité d'affichage 480p, 720p, 1080i, 1080p
- Rapport de contraste 10000:1
- Entrée(s) numérique(s) HDMI x 3

SONY MP3



Microchaîne avec lecteur CD

RABAIS 30\$

6888

après rabais

- 2 x 25 watts de puissance audio totale
- Entrée(s) auxiliaire port USB pour MP3
- Syntoniseur AM/FM

DENON

DOLBY DIGITAL SIRIUS RADIO SATELLITE HDMI



RABAIS 200\$

59888

après rabais

Ensemble cinéma maison 5.1

- Puissance de sortie de 75 watts par canal
- 4 enceintes satellites à 2 voies • Enceinte centrale
- Caisson d'extrêmes-graves 100 watts
- Compatible Dolby Digital, DTS, Dolby Pro Logic II and DTS Neo:6
- Entrées / Sorties HDMI: 2/1 • Sélecteur HDMI

SAMSUNG

ACL FULL HD 16:9 HDMI

TVHD 40" ACL 1080p

RABAIS 150\$

94888

après rabais

ou 19⁶⁵ X 60 mois*

- Écran plat prêt pour montage mural
- Résolution 1920 x 1080
- Capacité d'affichage pleine HD 1080p
- Rapport de contraste 30000:1
- Entrée(s) numérique(s) HDMI x 3

40" ACL

SAMSUNG

PLASMA EDTV 16:9 HDMI

TVHD 42" plasma

RABAIS 200\$

69888

après rabais

- Écran plat prêt pour montage mural
- Capacité d'affichage 720p
- Aspect d'écran cinéma 16:9
- Rapport de contraste 15000:1
- Interface HDMI x 2
- Résolution 1024 x 768

YAMAHA

DOLBY DIGITAL DIGITAL LOGIC 7 ((X.M)) HDMI



RABAIS 100\$

39888

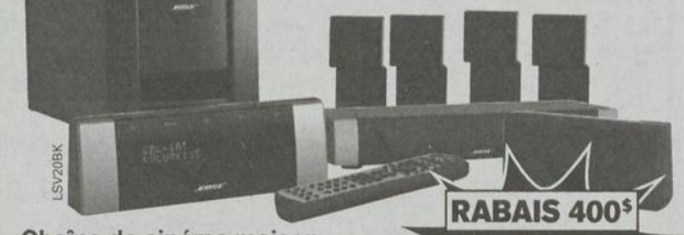
après rabais

Ensemble cinéma maison 5.1

- Puissance de sortie de 500 watts total
- Décodage numérique 5.1
- 4 enceintes satellites à 2 voies • Enceinte centrale
- Caisson d'extrêmes-graves 100 watts
- Entrées / Sorties HDMI: 2/1

BOSE

DVD MP3



RABAIS 400\$

199888

après rabais

ou 41⁴⁰ X 60 mois*

Chaîne de cinéma maison Lifestyle® V20

- 5 enceintes Virtually Invisible®
- Direct/Reflecting®
- Enceinte centrale • Module Acoustimass®
- Entrées / Sorties HDMI: 2/1

aeroplan

OBTENEZ DES MILLES 1\$ = 1 MILLE AEROPLAN^{MD}



Dumoulin

pour ce qu'il y a de mieux

OUVERT le dimanche de 12h30 à 16h30

dumoulin.com 1-866-588-7777

EMPLACEMENT TEMPORAIRE

ST-HYACINTHE 2121, avenue Ste-Anne • (450) 773-7353

*Aéroplan est une marque déposée d'Aéroplan Canada Inc. Certaines conditions s'appliquent. Détails en magasin. Conditions de financement: 1\$ appliqué sur achat minimum de 200\$ et plus (taxes incluses). Les prix affichés n'incluent pas les taxes. Aucuns frais ni intérêt pendant 3 mois. Le prix d'achat est payable dans 3 mois à un taux d'intérêt de 0%. À défaut par le consommateur d'effectuer ses paiements en temps opportun, des frais d'intérêts calculés au taux de 28,80% seront facturés à partir de la date d'achat. Taxes payables en magasin lors de l'achat. Sujet à l'approbation de VFC Inc. Détails en magasin. *S'applique sur achat minimum de 1000\$ et plus (taxes incluses). Les prix affichés n'incluent pas les taxes. Sujet à l'approbation du service de crédit de Services de Cartes Desjardins Financement au taux faible de 8,9%, en autant que chaque paiement soit effectué à la date d'échéance, à compter de la date d'achat. Exemple: pour un achat de 1000 \$, 60 versements mensuels de 207,1\$. Le consommateur sera en défaut de payer s'il néglige de payer les montants dus dans les 21 jours à partir de la date de la mise à la poste du relevé. En cas de défaut, le taux d'intérêt applicable est celui prévu à la convention liant l'emetteur de la carte de crédit au consommateur, tout taux ne pouvant toutefois excéder en date de ce jour 18,9% l'an. Exemple: Achat courant Frais de crédit à acquitter lorsque le solde indiqué sur le relevé de compte de la période précédente n'a pas été payé en totalité à la date d'échéance et lorsque le détenteur d'une carte VISA Desjardins, comportant l'option Taux d'intérêt réduit, omet d'acquitter le paiement minimum requis à la date d'échéance. Transaction inscrite le 15 du mois, facturée le 1er jour du mois suivant; non solidaire durant le délai prévu à l'article 9 de la convention du détenteur de carte de crédit: taux d'intérêt annuel de 18,9% (1,575% par mois). Les offres de financement ne peuvent être combinées. Malgré le soin apporté lors de l'impression de cette annonce, certaines erreurs ont pu s'y glisser. Si tel est le cas, nous vous en ferons part dans nos succursales. Certains produits sont en quantités limitées et ne sont pas disponibles dans toutes nos succursales. Les illustrations peuvent différer. Prix et offres en vigueur jusqu'au 8 février 2009 ou jusqu'à épuisement des stocks. Aucun bon d'achat. Sujet à changement sans préavis. Détails en magasin.

Patinoire sur la rivière Yamaska : c'est ouvert!

Les citoyens ont maintenant le feu vert pour patiner sur la rivière!

Les habitués remarqueront que seulement la moitié du circuit habituel est ouverte actuellement. Les prochaines heures du personnel d'entretien seront consacrées à améliorer la qualité de la surface glacée en vue de la fête de samedi soir, le 7 février.

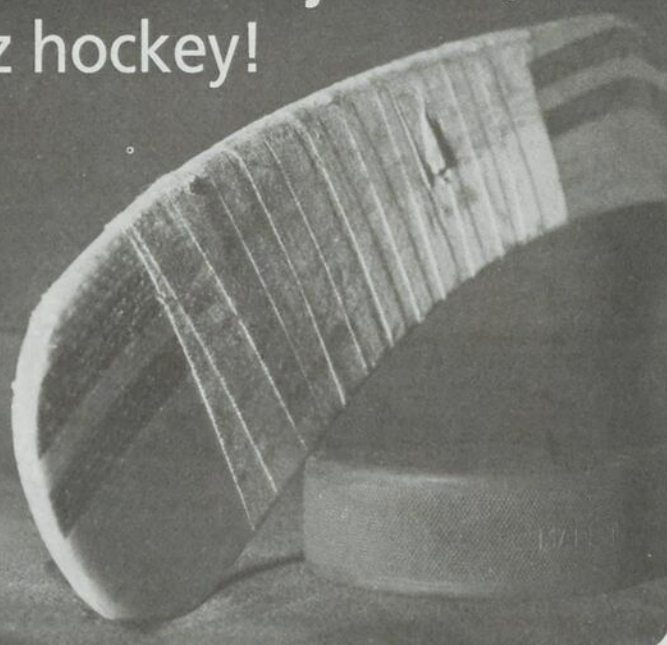
Si la température le permet, nous pourrions prolonger le circuit au cours des prochaines semaines.

Les heures régulières d'ouverture du vestiaire sont de 9 h à 21 h tous les jours.

Pour connaître les conditions de glace, vous pouvez composer en tout temps le 450 778-8339. ◀



Pensez REER Desjardins, Pensez hockey!



Fières partenaires des Gaulois du Collège Antoine-Girouard, Les caisses du secteur maskoutain* distribueront parmi leurs membres **50 paires de billets** pour le match du vendredi, **13 février 2009**.

Présentez votre avis de cotisation 2008 à votre conseiller Desjardins et obtenez deux billets pour assister à ce match enlevé.

Au programme : animations Desjardins avec prix à gagner!

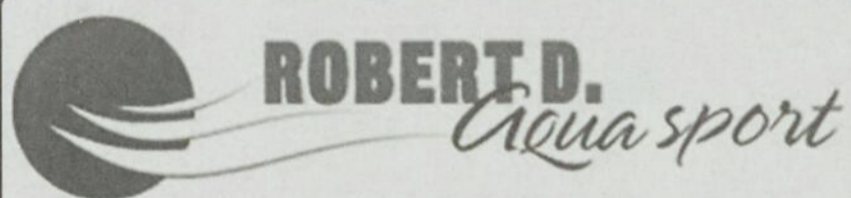


Desjardins
Les caisses
du secteur maskoutain

* qui regroupent les caisses Fleurdelisé, Val-Maska, La Présentation, Saint-Hyacinthe, St-Dominique de Bagot et Ste-Madeleine

Vos PARTENAIRES de premier plan

021 6692



Soyez prêts pour le printemps !

Nouvelles embarcations Mirrocraft 2009

Jusqu'au
15 avril 2009,
rabais de 15 à 25 %
sur les huiles
et accessoires.



EXPOSITION DE BATEAUX

Galleries St-Hyacinthe
du 2 au 8 février 2009



Vous naviguerez dans le confort et la stabilité, même en eau trouble.

En plus de leur solidité et de leur qualité de finition, elles sont dotées d'un moteur ENVIRUDE E-TEC avec une garantie de 5 ans.

Venez comparer le rapport qualité/prix

Financement sur place.

ROBERT D. AQUA SPORT

209 - A, chemin Yvon L'Heureux
McMasterville, (Québec) J3G 5G2
Sortie 105 autoroute 20 (voisin de Beloeil)
450 536-0077 • 1 866-626-0077

www.robertdaquasport.ca

Gel de salaires des élus à Saint-Liboire



Jean Dumont

jdumont@lecourrier.qc.ca

En janvier, les élus de Saint-Liboire ont décidé unanimement de geler leur salaire pour 2009, qui correspond à la dernière année de leur mandat.

Ainsi, les six conseillers et le maire Sylvain Gauvreau ne profiteront pas de l'augmentation de leur rémunération établie selon l'indice du coût de la vie.

Ce geste, plus symbolique qu'autre chose, ne fera pas baisser le compte de taxes des contribuables de la municipalité pour autant. On parle d'une économie totale de... 720 \$, sur des prévisions budgétaires de 2,4 M \$.

« Je suis d'accord avec vous au sujet de l'économie d'argent. L'idée en était une de principe lorsqu'un conseiller a abordé la question lors de la préparation du budget. Nous savons qu'à Saint-Liboire il y a beaucoup de jeunes familles et qu'en 2009, nous allons vivre une période économique incertaine », prétend le maire Gauvreau.

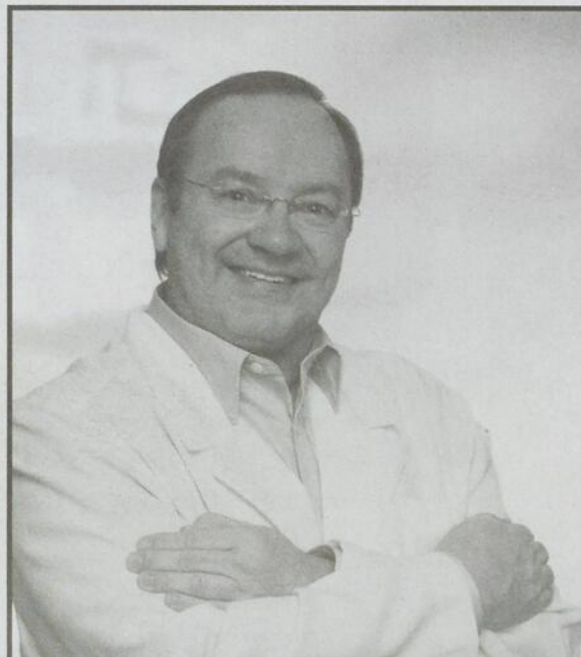
« Quand dans un couple, les deux travaillent et peinent à rejoindre les deux bouts, c'est parfois plaisant de voir des élus être conscients de cette situation. Et, vous savez dans une municipalité, lorsque tu augmentes ton salaire, c'est toujours dans les poches des contribuables que tu puises l'argent. Ce n'est d'ailleurs pas la première fois que nous décrétons un gel salarial. »

Cette orientation touche uniquement les élus et ne concerne pas l'administration municipale. Les fonctionnaires ont reçu leur augmentation de deux pour cent en début d'année.

À Saint-Liboire, le maire gagne 12 000 \$ par année, incluant une allocation non imposable de 4 000 \$, tandis que les conseillers reçoivent 4 000 \$. Avec une augmentation de salaire de 2 %, cela aurait procuré un revenu

supplémentaire de 240 \$ au maire et de 480 \$ à l'ensemble des six conseillers.

« Être un élu dans une municipalité comme la nôtre, c'est presque une forme de bénévolat. Nous le savions au départ et si nous voulions profiter de meilleures rémunérations, nous nous serions présentés à Montréal ou encore à Saint-Hyacinthe », a lancé le maire à la blague. ◀



RENÉ-SERGE DIONNE Pharmacien-propriétaire

Affilié à

WAL*MART
Comptoir
santé

5950, rue Martineau
Saint-Hyacinthe
450 796-4006

Chronique santé de votre pharmacien

CONSEILS-SANTÉ POUR LE VOYAGE

Vous partez en voyage prochainement? Selon votre destination, il serait opportun de consulter votre clinique santé-voyage, votre médecin ou votre pharmacien avant de partir. D'après votre état de santé, vos antécédents d'immunisation et votre itinéraire, votre professionnel de la santé sera en mesure de déterminer vos besoins en matière d'immunisation ou encore les traitements préventifs ou curatifs à prévoir dans votre cas.

Il serait également judicieux de vous constituer une trousse de voyage. Que devrait-elle contenir essentiellement? La liste qui suit ne se veut pas exhaustive et est adaptable selon les situations et l'espace dans vos valises!

- Acétaminophène ou ibuprofène pour combattre la fièvre ou la douleur.
- Antinauséux tel le Gravol™ si vous êtes sujet au mal des transports ou à des nausées.
- Pepto-Bismol™ pour les brûlements d'estomac, les indigestions et la diarrhée. Il est disponible en comprimés ou liquide.

• Solution antiseptique pour désinfecter les plaies et de la crème antibiotique comme le Polysporin™ afin de prévenir l'infection de blessures. N'oubliez pas des compresses stériles, du diachylon et des pansements adhésifs.

• Un médicament décongestif (congestion nasale) et des comprimés antihistaminiques (allergie et démangeaison) pourraient également être utiles.

• N'oubliez surtout pas votre écran solaire et un produit hydratant pour votre peau si celle-ci s'assèche (par exemple après une exposition prolongée au soleil).

En terminant, si vous prenez des médicaments prescrits, emportez toujours avec vous une copie de vos ordonnances en demandant à votre médecin d'y inscrire le nom générique (et non la marque de commerce) de vos médicaments.

N'hésitez pas à communiquer avec votre pharmacien, un professionnel qui s'y connaît en premiers soins de voyage.

Bon voyage!

0217984

Fermeture de la 224 jusqu'en mai

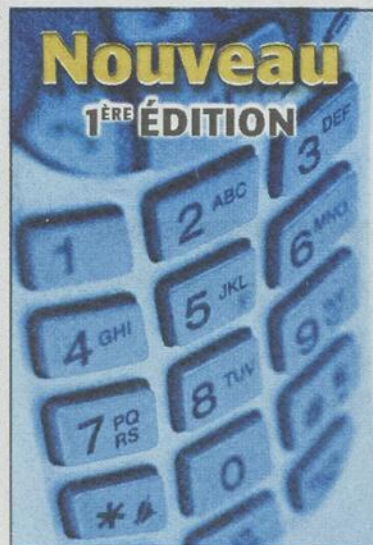
Transports Québec a entrepris lundi la reconstruction du pont situé sur la route 224, au-dessus du ruisseau Ferré, dans le secteur Sainte-Rosalie.

Les travaux, exécutés par les Entreprises Michaudville, comprennent la démolition complète du pont existant, ainsi que la reconstruction d'une nouvelle structure et des approches.

Le nouveau pont aura les mêmes caractéristiques que le pont existant, soit deux voies de circulation, deux trottoirs, un accotement du côté nord et une piste cyclable à double circulation du côté sud.

Le projet entraîne la fermeture complète du pont jusqu'à la fin du mois de mai.

Un détour est prévu pour les automobilistes. Toutefois, les piétons et les cyclistes pourront continuer de franchir le ruisseau Ferré, puisqu'une passerelle temporaire sera aménagée et reliée aux trottoirs existants par un lien piétonnier. ◀



La région de Saint-Hyacinthe aura son annuaire téléphonique personnalisé dès le printemps 2009. Déjà, plusieurs entreprises et professionnels de Saint-Hyacinthe ont réservé leur espace publicitaire afin d'être vus rapidement par leur clientèle.

50 000
EXEMPLAIRES

Lien Internet
Avec un moteur de recherche

Promotion
Chaque mois

LE GUIDE
SAINT-HYACINTHE.COM

Pour information: François Bureau
fbureau@dbccomm.qc.ca
Tél.: 450 773-6028
Télec.: 450 773-3115
Mtl: 514 875-1948

Le Courrier
DE SAINT-HYACINTHE

ANNUAIRE TÉLÉPHONIQUE

RÉSIDENTIEL
COMMERCE
CELLULAIRE

Printemps 2009

Le docteur Gilles Vincent radié pour deux mois



Jean Dumont

jdumont@lecourrier.qc.ca

Le conseil de discipline du Collège des médecins ordonne la radiation temporaire pour une période de deux mois du docteur Gilles Vincent, qui exerce sa profession à la Clinique familiale de Saint-Hyacinthe.

Dans un jugement rendu le 23 janvier, l'organisme accueille donc favorablement la plainte d'une patiente du Dr Vincent.

L'histoire remonte à décembre 2000 lorsque la plaignante, qui est patiente du Dr Vincent depuis déjà un an et demi, se présente pour un examen gynécologique. On décèle alors certaines anomalies et une cytologie est prélevée.

Le rapport du laboratoire est émis à la fin janvier 2001, mais la patiente n'est aucunement mise au parfum du résultat. On lui aurait mentionné lors d'un appel à la clinique que si on ne l'avait pas appelée cela signifiait que le résultat du test était normal.

Un deuxième examen a eu lieu en novembre 2001 et encore là, il n'y a pas de suivi médical effectué auprès de la patiente.

Dans les deux cas, on invite à procéder à d'autres examens plus en profondeur.

Ce n'est qu'en 2003, à la suite d'un nouvel examen, que la dame apprendra ses problèmes de santé liés à des lésions au col de l'utérus. On commence alors un traitement médical.

Selon le jugement, « il y a lieu de retenir que le médecin a eu plusieurs occasions d'informer sa patiente sur sa condition réelle de santé, mais qu'il s'est retranché plutôt derrière l'obligation de faire de nouveaux tests pour ne pas avoir à révéler son manquement. Lorsqu'il a été dans l'obligation de le faire, il a malheureusement tenté d'amoindrir sa responsabilité. »

Plus tard, on décrit que « la preuve a révélé que le médecin a fait preuve de laxisme et de manque de professionnalisme dans l'exercice de sa profession. Les gestes posés sont graves et ont fait courir des risques importants et inutiles à la patiente. »

Une première

Le docteur Vincent pratique depuis plus de 35 ans et n'a jamais fait l'objet de plainte disciplinaire pendant sa carrière. Il précise rencontrer environ 200 patientes par année.

Il s'est défendu en disant n'avoir jamais vu le résultat de la cytologie en 2000. Il ajoute notamment que le résultat aurait pu être classé par inadvertance et à son insu par une secrétaire.

Le Dr Vincent, âgé de 60 ans, a déclaré qu'il s'agit d'un cas isolé et a pris des mesures pour que la présente situation ne se reproduise plus.

Durant l'ensemble des procédures, il dit avoir été victime de stress, avoir eu de la difficulté à dormir et a fait de la haute pression. Il mentionne de plus avoir perdu son énergie et sa passion à pratiquer sa profession depuis ces événements.

Le docteur Vincent a 30 jours pour en appeler de la décision du Collège, sinon le jugement sera applicable à compter du 23 février, et ce, pour une période de deux mois.

À ce stade-ci, la décision n'est pas encore prise d'aller en appel, indique l'avocat du

médecin, Benoit Byette, qui ne désire pas faire de commentaire sur le jugement.

Du côté de la patiente, on ne veut pas non plus commenter la décision, arguant qu'il y a entente de confidentialité entre les parties. ◀



AVEO⁵ LS 2009

9 994\$¹ À L'ACHAT
+ TRANSPORT
+ TAXES

= 93\$² TOUT INCLUS
AUX DEUX SEMAINES
FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 84 MOIS

5,7L AUX 100 KM
ROUTE: 5,7L/100 KM (50 mi/gal.)
VILLE: 7,9L/100 KM (36 mi/gal.)³

★★★★★ Sécurité 5 étoiles⁴

→ VOTRE CHEVROLET ←
 EN VERSION TOUT INCLUS

0\$ COMPTANT

11 968\$¹ À L'ACHAT
+ TRANSPORT
+ TAXES

= 109\$² TOUT INCLUS
AUX DEUX SEMAINES
FINANCEMENT À L'ACHAT POUR 84 MOIS

MEILLEURE ÉCONOMIE DE CARBURANT SUR ROUTE⁵ de sa catégorie (à l'exclusion des hybrides)

ROUTE: 5,4L/100 KM (52 mi/gal.)
VILLE: 8,0L/100 KM (35 mi/gal.)³



COBALT XFE 2009

Modèle SS illustré.

Je choisis GM **offreschevrolet.ca**

Je choisis le fabricant qui a changé



LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
160 000 KM ASSISTANCE ROUTIÈRE
TRANSPORT DE COURTOISIE




L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2009 neufs suivants: Aveo5 (1TV48/1SA), coupé Cobalt (1AJ37/1SA) et berline Cobalt (1AJ69/1SA). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. À l'achat, préparation incluse. Transport (1325\$), frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, si applicable, et les droits sur les pneus sont en sus et payable à la livraison. 2. Transport, préparation et toutes taxes incluses. Frais d'immatriculation et assurance en sus. Aucun dépôt de sécurité requis. Paiements basés sur un taux bancaire moyen de 8,0% pour des termes de 84 mois selon l'information disponible chez les institutions financières autres que GMAC au moment de la publication. Les prix indiqués ne sont pas éligibles aux taux de financement réduit de GMAC, donc les clients qui optent pour un financement à un taux réduit avec GMAC verront leur taux effectif de financement augmenter. Le taux de financement peut varier selon l'historique de crédit du consommateur ou l'institution financière choisie. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, si applicable, et les droits sur les pneus sont inclus. Communiquiez avec votre concessionnaire pour en savoir davantage. 3. Selon les tests de consommation de GM conformément aux méthodes approuvées par Transports Canada pour une réserve de carburant de 10% et une capacité de réservoir pour de 45L pour l'Aveo5 LS avec moteur de 1,6L et boîte manuelle 5 vitesses et de 49,2L pour la Cobalt LS avec moteur de 2,2L et boîte manuelle 5 vitesses. Les économies de carburant réelles peuvent varier selon les conditions routières, la météo et les habitudes de conduite. 4. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant (tests d'impacts frontaux) www.safercar.gov. 5. S'applique à la Cobalt XFE 2009 (1AJ37/09) ou à la GS XFE (2AJ37/09). Selon les données publiées dans l'ÉnerGuide 2009 par Ressources naturelles Canada et la segmentation des véhicules GM pour les petites voitures — segment standard. Cette offre est exclusive et ne peut être combinée avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez primegm.pourétudiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.



Votre église

vous tient-elle à cœur ?

La paroisse a besoin de votre soutien financier pour garder votre église bien vivante.

Vous êtes invités à verser une contribution de 45 \$ par personne majeure (90 \$ par couple) dès le mois de février.

0217642

Le Courrier de Saint-Hyacinthe • Mercredi 4 février 2009 • A 15

0217642

Festival de musique traditionnelle

Ce sera encore la fête à Saint-Bernard!

Véronique Lemonde

Après cinq ans de loyaux services, le Festival de musique traditionnelle de Saint-Bernard n'a presque plus besoin de présentation.

Le festival qui dévoile chaque année une programmation 100 % musique traditionnelle a su se tailler une place de choix dans le monde des événements qui célèbrent la musique d'autrefois au Québec.

C'est ainsi que 3 000 visiteurs plus tard, ce sont plus de 12 000 \$ qui ont été remis directement à la municipalité de Saint-Bernard depuis cinq ans, grâce aux profits du Festival. « Nous sommes tous des bénévoles, mais tant que la passion est là, on ne voit pas le jour où ça va se terminer. Et surtout, nous avons beaucoup de jeunes sur notre comité organisateur. La relève est donc assurée », indique Michel Riopel, avec tout l'entrain qu'on lui connaît.

À l'entendre parler avec tant d'enthousiasme, on le croit sur parole lorsqu'il nous parle de son festival de musique traditionnelle comme l'un des meilleurs au Québec. De fait, les plus reconnus de la musique trad au Québec y sont quasi tous passés. Et cette année ne fera pas exception! « Disons que la journée du samedi, pour 20 \$, c'est vraiment une journée de trad très très bien remplie. Les gens peuvent s'essouffler en masse pour ce petit prix! », ajoute M. Riopel, accompagné d'André « Ti-Bonhomme » Richer, le porte-parole de la présente édition qui se tiendra du 20 au 22 février.

« Ti-Bonhomme est associé à la musique traditionnelle depuis des années. Il a été des trois premières éditions du Festival avec les « Chanteux de St-Denis » et les gens le connaissent aussi pour ses participations à la Fête du Vieux-Marché de St-Denis-sur-Richelieu », explique Michel Riopel.

« Ti-Bonhomme », un Dyonisien pure laine connu de tous, est un vrai passionné de musique traditionnelle. À l'âge de 80 ans, toujours en pleine forme, il incarne à lui seul le souvenir de nombreuses veillées d'antan et même encore d'aujourd'hui. M. Richer se joindra assurément aux « chanteux » et aux « violoneux » lors de la populaire confiture (*jam*) qui se tiendra à l'École Aux Quatre-Vents de Saint-Bernard, le samedi 21 février, dès 13 h.

Encore plus de groupes

Avec sa programmation qui invite à la fête, le Festival de musique traditionnelle de Saint-Bernard prend le pari, cette année, de rajouter un groupe supplémentaire par soirée. C'est donc quatre formations qui se frotteront chaque fois aux amateurs, dans l'église de Saint-Bernard, pour les soirées du vendredi et du samedi.

Le vendredi, à 19 h 15, le groupe du Vermont Va-et-Vient foulera les planches, suivi de la famille Lussier de Saint-Denis, la famille Cantin et le groupe La Tuque Bleue, « six jeunes musiciens brasseux ». « Les Lussier, notre famille honorée cette année, seront 11 sur scène avec leurs chansons directement issues de leur répertoire familial. »

Le samedi, à 19 h 30, la soirée débutera avec la famille Côté-Roy, de Granby. Une

famille bien particulière qui permettra aux festivaliers de voir le jeune accordéoniste de la famille, Benjamin, six ans, et sa soeur Camille, 9 ans, au chant. La formation Dentdelion fera également montre de son savoir avec entrain et vivacité. Les Monocles, un amalgame de membres de La Bottine Souriante, d'Hommage aux aînés et des Charbonniers de l'enfer, est constitué de vétérans reconnus de la musique traditionnelle québécoise. Finalement, Grav'Ô Portes compléteront le portrait, juste avant la confiture de fin de soirée.

Le dimanche 22 février, de 13 h à 16 h, l'esprit sera plutôt à la danse avec Dentdelion et la *calieuse* Marie-Soleil Pilette, une des rares femmes à exercer cette activité traditionnelle particulière. Mme Pilette est détentrice d'une formation spécialisée en gigue.

Un festival vert!

En 2008, le Festival de musique traditionnelle a procédé à la récupération de près de 2 800 verres en plastique! Afin de poursuivre sur cette envolée écologique, le Festival offrira cette année aux visiteurs, après une première consommation, une choppe de plastique réutilisable et recyclable.

Des chandails à l'effigie du Festival sont toujours offerts, mais surtout, ces derniers sont toujours l'oeuvre d'Annie Bourgeois, une artiste de Saint-Bernard. Possibilité de dormir au dortoir de l'école (sac de couchage requis et réservation conseillée). En terminant, Michel Riopel conseille vivement aux gens de réserver à l'avance leurs billets pour éviter, comme l'an dernier, que de nombreuses personnes attendent des heures

avant de pouvoir entrer dans l'église et participer au Festival. ◀

Festival de musique traditionnelle de Saint-Bernard
Du 20 au 22 février
Billets sur le réseau Admission
Infos : www.chantezvous.com

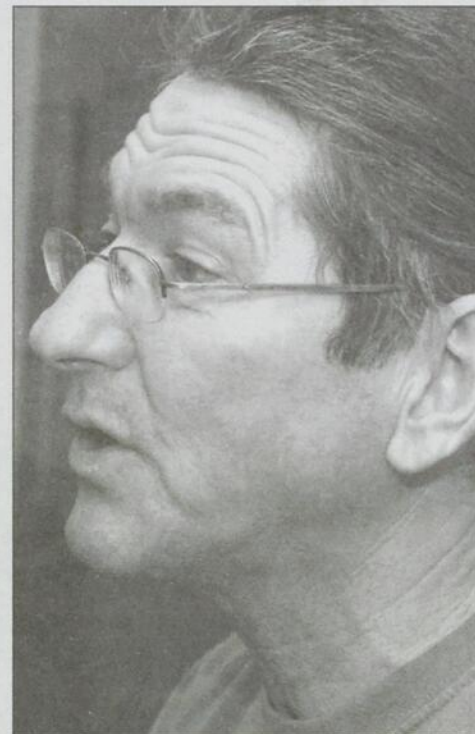


Photo Patrick Roger, Le Courrier (C)

Michel Riopel, du Festival de musique traditionnelle de Saint-Bernard.


Le festival d'humour des Amis du Crépuscule




Jean-Claude Gélinas
15 Avril



Guy Nantel
14 Avril



Stéphane Bélanger



Julie Caron
14 Avril



Steeve Diamond
15 Avril

au profit des Amis du Crépuscule

Idées-cadeaux

Le 14 et 15 avril à 20 h

Pour vous procurer des billets :
Billetterie du Centre des arts Juliette-Lassonde :
450 778-3388
Les Amis du Crépuscule : 450 252-2737
Réseau admission : 514 790-1245

Centre des Arts Juliette-Lassonde,
Salle Desjardins,
1705 rue Saint-Antoine,
St-Hyacinthe



Billets disponibles
45 \$ - 55 \$



Conjuguer avoirs et êtres

021 18470

Véronique Veillette

«...Fabuleux talents d'imitatrice...»
(Alexandra Diaz, TVA)

«...a mis le Centre Bell dans sa petite poche...»
(Alain De Repentigny, La Presse)

«...Une performance hallucinante.»
(Thérèse Parisien, 98.5 FM)

«...Un triomphe !»
(Tanya Lapointe, SRC)

«...La révélation de l'été 2008.»
(Agnès Gaudet, Le Journal de Montréal)

Salle Desjardins
CENTRE DES ARTS
Juliette-Lassonde

Billets en vente le samedi 7 février dès 10h !

17 JUIN
à 20h

ACHAT DE BILLETS

Billets disponibles à la billetterie du Centre des arts Juliette-Lassonde, par téléphone au 450-778-3388 ou sur www.geg.ca / www.centredesarts.ca



021 17987

Yvan Pion

Une passion musicale empreinte d'ouverture



Véronique
Lemonde

vlemonde@lecourrier.qc.ca

Les mélodies d'Yvan Pion, teintées de rock jamais agressant, s'écoutent avec le sourire aux lèvres. C'est simple, finement écrit et auréolé par la voix juste et profonde du Maskoutain qui a maintenant 20 ans de métier.

ment sous-estimé! Pourtant, l'auteur-compositeur-interprète vit toujours la musique avec la même passion qu'à ses débuts, mais seulement, cette passion se décline maintenant en plusieurs couleurs. Juste différemment. ▶

Tellement, qu'on pourrait croire que le talent d'Yvan Pion est sûre-

Lire **Une passion...** en A19

section

C

culture

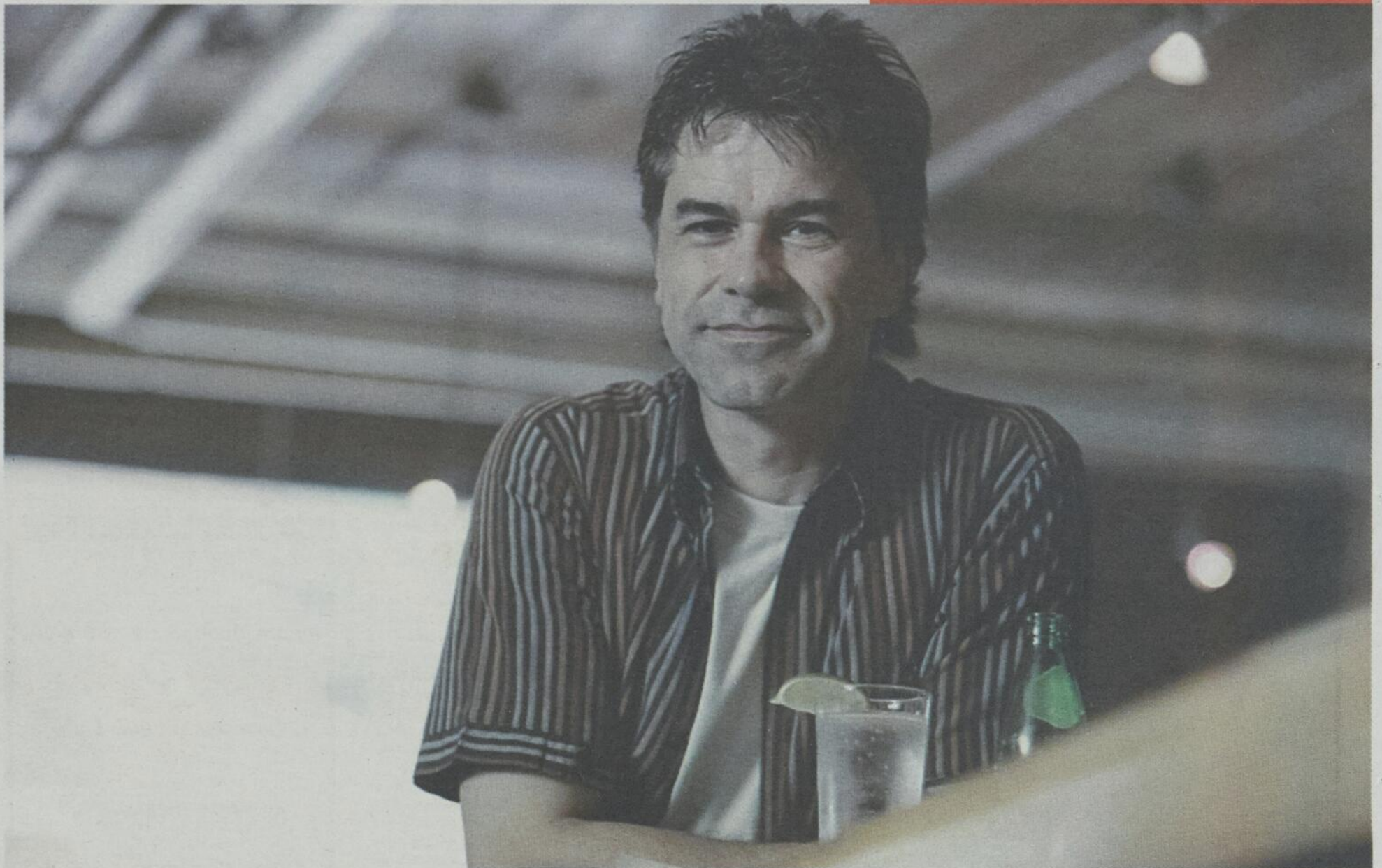


Photo : Michel Cloutier

Très serein, Yvan Pion offrira aux Maskoutains un spectacle à son image : simple, chaleureux, passionné et spontané.

CINÉMA SAINT-HYACINTHE

HORAIRE
DU 6 AU 12 FÉVRIER

<p>NOUVEAUTÉ</p> <p>POLYTECHNIQUE</p> <p><small>*Drame avec Karine Vanasse</small></p>	<p>NOUVEAUTÉ</p> <p>LA PANTHÈRE ROSE 2</p> <p><small>*Comédie policière avec Steve Martin</small></p>	<p>NOUVEAUTÉ</p> <p>PUSH</p> <p><small>*Suspense de science-fiction</small></p>	<p>NOUVEAUTÉ</p> <p>Laisse tomber, il ne te mérite pas</p> <p><small>*Comédie sentimentale</small></p>	<p>TAKEN</p> <p>L'enlèvement</p> <p><small>*Suspense de Luc Besson</small></p>	<p>Les intrus</p> <p><small>*Film d'épouvante</small></p>	<p>KEVIN JAMES</p> <p>Flic du mail</p> <p><small>*Comédie avec Kevin James</small></p>
<p>Polytechnique 12h - 14h - 16h 18h - 20h - 22h</p>	<p>La panthère rose 2 13h15 - 15h40 18h45 - 21h20</p>	<p>PUSH : La division 12h55 - 15h30 19h05 - 21h35</p>	<p>Laisse tomber, il ne te mérite pas 12h50 - 15h45 18h50 - 21h40</p>	<p>L'enlèvement 13h05 - 15h15 19h20 - 21h45</p>	<p>Les intrus 15h40 - 21h15</p>	<p>Flic du mail 13h25 - 15h35 19h15 - 21h25</p>
<p>OPÉRA Roméo et Juliette Dimanche 15 février 13h</p>			<p>Ciné-répertoire Lundi 9 février 13h et 19h Mes amis, mes amours</p>			

★ WWW.CINEMA8.QC.CA ★ 450 773-9492 ★

Coeur d'encre
*Aventure avec Brendan Fraser
13h05 - 18h55

Monde infernal
*Suspense fantastique
Tous les jours sauf lundi
15h50 - 19h10
21h35
Lundi
15h50 - 21h35

Palace pour chien
*Comédie familiale
Tous les jours sauf lundi
13h10

Le Courrier de Saint-Hyacinthe • Mercredi 4 février 2009 • A 17

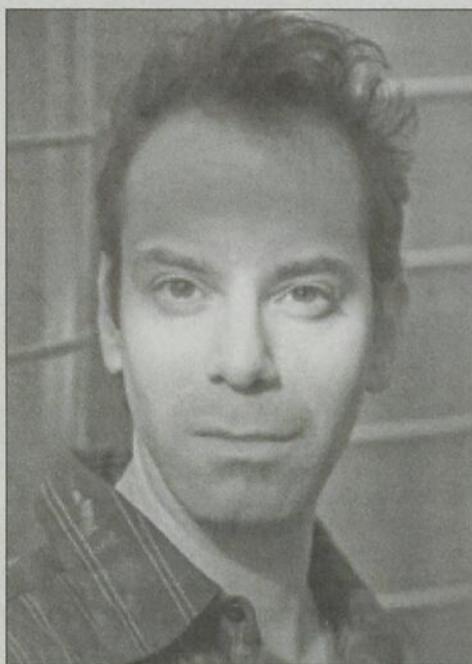
Gershwin, entre jazz et classique!

Véronique Lemonde

La musique de George Gershwin a toujours accompagné le pianiste Matt Herskowitz, d'aussi loin qu'il se souvienne. Le Rhapsodie in Blue du célèbre compositeur new-yorkais, il avait à peine 13 ans lorsqu'il l'interpréta pour la première fois.

Américain de naissance et formé en piano classique à la célèbre école de musique Julliard, à New York, Matt Herskowitz habite maintenant Montréal depuis dix ans. Cependant, la musique de Gershwin ne l'a jamais quitté.

« À mon avis, c'est une musique qui est pour tout le monde et c'est le mariage parfait entre le jazz et le classique. Gershwin, c'est une musique très excitante, énergique et mélodique. Et de partout, on reconnaît les arrangements de Gershwin. C'est une musique très bien construite avec une structure très classique même si on parle ici de jazz », résume le pianiste qui sera de passage à Saint-Hyacinthe bientôt pour présenter son



Matt Herskowitz est en tournée pour présenter son spectacle *Solo Gershwin*.

spectacle *Solo Gershwin*. À cet effet, son dernier album, *Matt Herskowitz plays George Gershwin* a remporté tout un succès populaire, le menant même jusqu'à une nomination aux Prix Opus 2007-2008 du Conseil québécois de la musique.

Un programme de rêve

Avec *Solo Gershwin*, Matt Herskowitz offrira aux Maskoutains une belle incursion dans le monde de Gershwin, à commencer par son oeuvre la plus connue, Rhapsodie in Blue.

Le programme monté par Herskowitz comprendra également le Concerto en fa majeur et le Cuban Overture, des pièces moins connues des gens. « Après le Rhapsodie in Blue en 1924, Gershwin a fait un Concerto en fa majeur pour piano et orchestre. Musicalement, c'est plus avancé que le Rhapsodie avec une structure très classique et romantique. Selon moi, c'est LA grande oeuvre de Gershwin », de dire M. Herskowitz qui a dû travailler très fort pour adapter les arrangements de cette oeuvre orchestrale

pour le piano solo. Même chose pour Cuban Overture, une pièce très frénétique que Gershwin composa à la suite de vacances à La Havane, en 1933. « C'est une pièce un peu plus expérimentale, très serrée et très cubaine dans l'énergie. Disons que cela m'a pris un peu plus de temps pour être confortable avec le Concerto en fa et le Cuban Overture. Maintenant, en spectacle, je m'amuse vraiment », conclut celui qui est reconnu pour sa fougue et la précision de son doigté.

Une relecture de l'oeuvre de Gershwin qui risque d'en surprendre plus d'un! ◀

Matt Herskowitz (piano)
Solo Gershwin
Le jeudi 12 février, à 20 h
Au Centre des arts Juliette-Lassonde
Espace Rona (formule cabaret)

0212507

Télé BINGO

de la
Fondation
Aline-Letendre

UNE FEUILLE
6 CARTES
6\$

et

À GAGNER
4 250\$

* S'il y a plusieurs gagnants, le prix est divisé en parties égales en complétant au dollar s'il y a lieu

31 janvier 2009

Régulier 75 \$ ch.
Nicole Blier, Saint-Hyacinthe,
Dép. Lamoureux
Mirella Labrecque, Saint-Hyacinthe, IGA Benoît

Figure Bonhomme 150 \$ ch.
Sylvie Maheu, Saint-Hyacinthe,
J.C. centre-ville
Jeanne Morin, Saint-Hyacinthe,
Métro Riendeau

Carte Pleine 500 \$ ch.
Lise Chouinard, Saint-Hyacinthe,
Épicerie St-Thomas
Johanne Arpin, Saint-Pie, IGA Benoît

2e Carte Pleine 300 \$
Line Lefebvre, Saint-Hyacinthe,
Bonisoir Coulonges

Bingo Cumulatif 2 500 \$
Sébastien Gauvin, Sainte-Madeleine,
Dép. du Domaine



Photo : Michel Cloutier

Un smile pour la Saint-Valentin!

La douce et chaleureuse chanteuse Ima offrira une belle Saint-Valentin à tous les amoureux qui se déplaceront le samedi 14 février, à 20 h, au Centre des arts Juliette-Lassonde. Ima a trouvé sa couleur. Sa voix a enfin découvert le chemin qui lui était destiné, celui de la chaleur, de la sensualité et de l'émotion pure! La chanteuse à la personnalité artistique riche et distincte sait entraîner son public dans des ballades subtilement jazzées. Réunissant de grands succès de la chanson, son spectacle regorge de ses principaux coups de coeur. Elle actualise, entre autres, à sa façon, des pièces comme Laisse-moi t'aimer, Que sera sera, Fire et Smile.

Soirée Saint-Valentin

10 000 \$ en argent

Samedi le 14 février 2009

Aimer, c'est se donner rendez-vous à la Maison du bingo.

Venez fêter l'amour avec nous en présence de Yvan Pion (chanteur) et son musicien. 17 h à 18 h 30



455, av. Duclos, Saint-Hyacinthe (centre-ville)
Tél. : 450 261-0193

* Un chocolat en forme de cœur vous sera remis de la pâtisserie la Demi-Calorie

Permis #DEM 200 804 000 634
18 ans et plus

loto-québec

Résultat des tirages du :

<p>Tirages du : 2009-01-28</p> <p>03 06 16 18 19 35 28 compl.(c)</p> <p>Extra 5326873 *décomposable dans les deux sens</p> <p>Tirages du : 2009-01-28</p> <p>08 32 34 39 43 48 36 compl.(c)</p> <p>Extra 5326873 *décomposable dans les deux sens</p> <p>Tirages du : 2009-01-30</p> <p>03 15 28 30 32 33 43 25 compl.(c)</p> <p>Extra 1693590 *décomposable dans les deux sens</p>	<p>Québec 49</p> <p>Tirages du : 2009-01-31</p> <p>01 15 24 38 44 45 07 compl.(c)</p> <p>Extra 7883181 *décomposable dans les deux sens</p> <p>Tirages du : 2009-01-31</p> <p>14 15 20 28 34 39 41 compl.(c)</p> <p>Extra 7883181 *décomposable dans les deux sens</p> <p>La Mini Tirages du : 2009-01-30</p> <p style="font-size: 2em; text-align: center;">5 1 0 5 7 2</p>
---	--

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Une passion musicale empreinte d'ouverture

Suite de la page A 17

Le chanteur qui adore s'amuser sur scène a d'ailleurs concocté un spectacle 100 % maskoutain pour le public qui se rendra au Centre des arts Juliette-Lassonde le mercredi 18 février, alors qu'il prendra le contrôle de l'Espace Rona après la prestation de Catherine Major. À son invitation, plusieurs amis et personnalités maskoutaines se joindront à lui le temps d'une chanson ou d'une prestation musicale. « Naturellement, ce sera un spectacle qui fera un retour sur mes trois albums, dont le plus récent, *L'homme descend du sônge*, en sera un peu la locomotive. Mais aussi, il y aura des gens qui ont leur rôle à jouer ici à Saint-Hyacinthe et que j'inviterai à me rejoindre sur scène. Ce sera donc empreint d'humour et de spontanéité. C'est vraiment un spectacle monté pour les gens d'ici », indique Yvan Pion en entrevue.

Par exemple, les deux fils du chanteur seront de la partie, à la guitare et à la basse, et Rémy Bazinet, de l'École de musique Victor, présentera « une grande envolée mélodique » à la guitare, comme les aime tant Yvan Pion. Puis, les pièces entraînant de son dernier album, comme *L'ennui nous guette* ou *Dans ma tête* plairont à coup sûr aux admirateurs du chanteur comme à ceux qui le découvriront peut-être pour la première fois. Réalisé par le musicien et compositeur Alain Leblanc (Jean-Pierre Ferland, Hugo Lapointe...), *L'homme descend du sônge*,

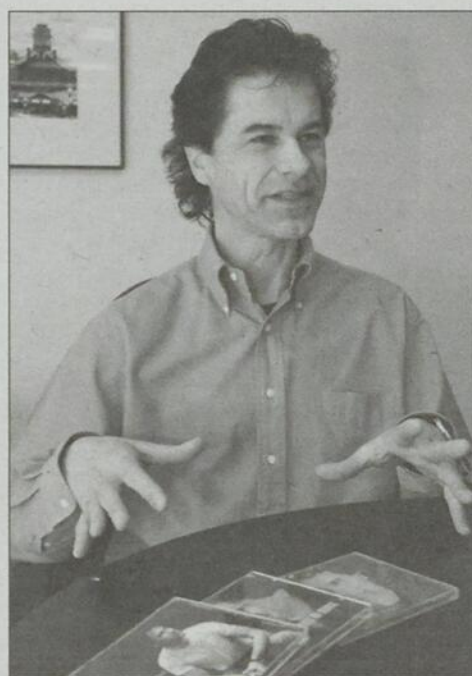
lancé en 2007, « s'inscrit dans une continuité » naturelle après *Les mots du monde* (2003) et *Maison* (2001). « Un premier album, c'est un exploit en soi. Un deuxième, tu essaies de faire ta marque en récidivant et un troisième, c'est le signe d'une certaine stabilité. C'est plus symbolique selon moi. »

Un gars d'ici

Fort discret, Yvan Pion n'est pas de ces artistes que l'on voit à la télévision, dans les magazines ou que l'on entend régulièrement à la radio. Un jour, en 2004, c'est un choix délibéré qu'il a fait en décidant d'arrêter les grosses tournées (Les Rock'n Rollers, Les Crooners, spectacle « C'est beau la vie » aux côtés de Claude Blanchard).

« J'étais dans la comédie musicale Viva Casino et je me suis blessé les ligaments d'un genou. J'ai été trois mois sans pouvoir remonter sur scène. Ensuite, par hasard, j'ai perdu la voix durant trois autres mois! Disons que ces événements m'ont amené à me remettre en question. Je me suis dit : si j'arrêtais de chanter maintenant, qu'est-ce qui me resterait? Ma conjointe, mes enfants, mes proches, etc. C'est ça l'essentiel et ça m'a amené à vivre ma passion, à partir de ce moment-là, de manière différente », confie Yvan Pion.

Selon lui, les artistes qui désirent « passer au national » doivent se donner à fond et souvent, faire de nombreux sacrifices au détriment de leur vie personnelle et familiale. Un choix qui



« Un premier album, c'est un exploit en soi. Un deuxième, tu essaies de faire ta marque en récidivant et un troisième, c'est le signe d'une certaine stabilité. C'est plus symbolique selon moi », analyse le chanteur Yvan Pion.

Très impliqué dans la cause de la prévention du suicide, depuis de nombreuses années, Yvan Pion se nourrit également de sa présence auprès des jeunes. Intervenant en toxicomanie et en relation d'aide à l'École secondaire St-Joseph, Yvan Pion chapeaute également les débats oratoires et l'activité Secondaire en spectacle pour ce même établissement scolaire.

Ouverture et motivation

Avec l'enseignante de français Sylvie Moreau, Yvan Pion donne aussi un atelier sur l'histoire de la musique au Québec, un peu partout en province, signe indéniable qu'il carbure à la passion, une énergie qu'il désire sans cesse transmettre aux jeunes en leur faisant connaître et aimer la musique d'ici.

« Je dis souvent aux jeunes qui veulent faire de la musique, qu'il faut le faire avec ouverture et que la passion, c'est ce qui va motiver toutes nos actions. Dans la musique comme dans d'autres domaines. Après mon troisième album, je me disais que ce serait mon dernier, mais j'ai tellement eu de plaisir à le faire que, sait-on jamais. »

Les personnes intéressées peuvent se procurer en ligne le dernier album d'Yvan Pion, en visitant le www.yvanpion.com.

Catherine Major et Yvan Pion
Le mercredi 18 février, à 20 h
Sur la scène de l'Espace Rona

CENTRE DES ARTS
Juliette-Lassonde

PROCHAINEMENT

Février

Théâtre Extrême
19 février

Judi Richard, Toulouse et Yvon Deschamps
20 février

Les 7
21 février - ANNULÉ

Michel Barrette
22 février

Mes Aïeux
26 et 27 février

Alain Lefèvre
28 février

Mars

Alice au pays des merveilles
3 mars

Rachid Badouri
5 et 6 mars - COMPLETS

Sylvain Cossette
8 mars - COMPLET

Tous les garçons Toutes les filles
11 mars

André Sauvé
12 et 13 mars

Best of Broadway
14 mars

Jici Lauzon
19 mars

Robert Charlebois
20 et 21 mars

Michèle Richard
22 mars

Emilie-Claire Barlow
26 mars

Boom Desjardins
27 mars

Ladies et Gentlemen
28 mars

Les Clowns du Carrousel
29 mars

1705, rue Saint-Antoine
Centre-Ville de Saint-Hyacinthe

514-780-1245
1-800-361-4535
ADMISSION.COM

450.778.3388
centredesarts.ca

Spectacles présentés à la Salle Desjardins et à l'Espace RONA

Les taxes et les frais de service sont inclus dans le prix du billet.

Les Circus Cowboys
Recherché
8 février - 14 h
13 \$

Matt Herskowitz
Matt Herskowitz - solo Gershwin
12 février - 20 h
26 \$

Ima... Pour la Saint-Valentin!
Smile
14 février - 20 h
32 \$

Catherine Major et Yvan Pion
en doublé!
18 février - 20 h
20 \$

Le Courrier de Saint-Hyacinthe • Mercredi 4 février 2009 • A 19

Rock n' Vic

Du 2 au 6 mars, l'École de musique Victor et le Centre de musique Victor présentent le concours de band Rock n' Vic. Il s'agit d'une compétition de près d'une semaine où 16 musiciens (batteries, guitaristes, bassistes, chanteurs) retenus pourront vivre comme des rock stars et espérer se tailler une place dans un nouveau band maskoutain qui sera formé à l'issue du concours. Pour participer : être âgé de 12 à 17 ans, être aux études, être disponible du 2 au 6 mars et être prêt à passer des auditions le 22 février. Des frais d'inscription minimes sont requis. Pour infos : info@envictor.com.

Exposition de Suzanne Saint-Amour

La Bibliothèque T.-A.-St-Germain présente une exposition de Suzanne Saint-Amour jusqu'au 26 février (vernissage le 8 février). Des couleurs, des traits, des émotions et des vibrations créant des résonances variées, telle est pour cette artiste l'action de peindre.

Jean-Luc Thievent

Jean-Luc Thievent revient au Zaricot avec son spectacle de guitare *finger picking* et son troisième album. Grand prix de Guitare de Montréal en 2007, Jean-Luc Thievent présente un spectacle d'une grande virtuosité empreint de bonne humeur! Amateurs de guitare, ne manquez pas cette performance, ce samedi 7 février, à 20 h.

Circus Cowboys

Une belle activité pour les jeunes de 4 à 12 ans, le Centre des arts Juliette-Lassonde présente, ce dimanche 8 février, à 14 h, Circus Cowboys. Le spectacle « Recherché » est l'histoire d'un gentil shérif un peu naïf qui se fait voler son coffre aux trésors par un maudit bandit. Le vilain tente d'ouvrir le coffre, mais en vain. Il devra déjouer la garde du représentant de l'ordre avec des déguisements improvisés et des personnages remplis de folie. Les enfants seront émerveillés et les adultes charmés par les idées folles et les cabrioles des Circus Cowboys! Un duo drôlement dynamique jouant une parodie de l'Ouest acrobatique, technique et spectaculaire.

Envoyé spécial

Journaliste, animateur à l'émission J.E. et auteur du livre *Envoyé spécial*, Michel Jean

a parcouru la planète pour couvrir des sujets au coeur de l'actualité mondiale. Témoin privilégié, Michel Jean parlera, à travers différentes anecdotes, des multiples aspects de son métier d'envoyé spécial. Ce mardi 10 février, à 19 h, à la Bibliothèque T.-A.-St-Germain.

Antoine Gratton en résidence

Antoine Gratton sera en résidence au Zaricot pour lancer son nouvel album *Le problème avec Antoine*. Pour une première occasion ce samedi 14 février à 20 h, Antoine Gratton présentera ce nouvel opus composé de 16 titres répartis en cinq thèmes inspirés des cinq sens. Un spectacle événement à ne pas manquer! Aussi le jeudi 5 mars et le samedi 11 avril.

Théâtre Extrême et interactif

Les Maskoutains peuvent prendre part à un spectacle interactif fort original le jeudi 19 février, à 20 h, au Centre des arts Juliette-Lassonde. Pour ceux qui aiment les matchs d'improvisation et les jeux de société à saveur polémique, voilà un spectacle incontournable qui vous attend avec *Théâtre Extrême!*

Théâtre Extrême propose une façon réinventée de jouer et d'interpeller le public. Les spectateurs sont invités à prendre part à la première vraie fausse course à la chefferie du nouveau Parti Populaire du Québec. Un faux parti pour de faux enjeux. Un spectacle où le spectateur est le maître d'œuvre de la destinée des candidats. Les neuf comédiens/candidats s'adonneront à plusieurs simulations qui mettront en valeur leurs inépuisables qualités et permettront aux spectateurs de faire des choix plus... éclairés! Sous la direction de Jean-Guy Legault, les acteurs du Théâtre du Vaisseau d'Or composent un parti politique haut en couleur. Qui sera alors le nouveau premier ministre? Exercer son devoir de citoyen n'aura jamais été aussi amusant!

Cendres de cailloux

La troupe de théâtre La Société des Anges présente la pièce *Cendres de cailloux* les 20 et 21 février, à 20 h, à Arts Station. Avec la comédienne maskoutaine Élisabeth

Locas et ses acolytes Mario Thibeault, Brigitte Hébert et Steve Pilarezik.

Cette pièce de Daniel Danis est en fait l'histoire de Clermont qui s'est réfugié à la campagne avec sa fille de onze ans, pour tenter d'y surmonter la perte de sa femme assassinée en ville. Là, sur une terre abandonnée

où coule la Rivière-aux-pierres, l'ancien citadin se tient à l'écart de toute vie sociale et s'abrutit de travail en retapant la ferme et en vidant la cave remplie de cailloux. Le chagrin lui colle à la peau, mais Shirley s'est bien jurée d'ouvrir une brèche dans la carapace de cet homme meurtri. Billets : 514 721-4880. ◀



Bassiste recherché!

La formation rock SelfFix est présentement à la recherche d'un nouveau bassiste. Pour ce, des auditions se tiendront ce vendredi 6 février et le vendredi 13 février, à 20 h 30, à l'École de musique Victor. Les préalables : être un gars entre 17 et 20 ans, posséder au moins un an d'expérience avec son instrument, ne plus être aux études (ou terminer en mai), habiter Saint-Hyacinthe ou les environs et être prêt à partir en tournée dès ce printemps (avril). La formation lancera sous peu son album *Fate in Motion*. Pour plus d'infos : www.myspace.com/selffixband.



Oeuvre de Sylvie Chapdelaine, acrylique.

Conférence démonstration de Sylvie Chapdelaine

Dans le cadre de ses activités hivernales, l'Atelier libre de peinture de Saint-Hyacinthe reçoit l'artiste peintre Sylvie Chapdelaine pour une conférence démonstration ce mercredi 4 février, à 19 h 30, à la salle Gadbois du Centre culturel. En pleine possession de ses moyens, avec un éventail de sujets aussi personnel que sa manière de les montrer, le travail de Sylvie Chapdelaine se distingue par des œuvres d'une bienveillante délinquance, tout à la fois empreintes de rigueur et d'imagination. Sa signature graphique réaliste et libre, avec abondance de déformations, chevauchements et transparences, confère à ses œuvres une singularité que rehaussent des harmonies chromatiques recherchées.




Venez vous amuser au bar L'Arrêt Stop...

**Tous les JEUDIS SOIRÉE KARAOKE ainsi que
Tous les SAMEDIS JAM SESSION dès 21 h
on vous attend...**

**1855, rue Des Cascades
Tél. : 450 773-7561**

L'ENSEMBLE VOX MANIA

**LE PLAISIR DE CHANTER POUR SOI...
et POUR LES AUTRES !**



Voilà plusieurs années déjà que l'ensemble vocal Vox Mania de Saint-Hyacinthe partage avec ses concitoyens et concitoyennes son amour du chant. En plus d'offrir au public maskoutain deux concerts par année, l'ensemble se produit, au temps des fêtes, auprès d'un public qui lui est cher, celui des personnes du troisième âge. Ainsi, quelques jours avant Noël, les choristes ont un plaisir renouvelé d'aller chanter dans différentes résidences de la région. Cette année, une corde de plus à son arc musical s'est ajoutée, une prestation aux Galeries St-Hyacinthe. Cette activité a permis, une fois de plus, de faire connaître notre chorale sous des "flocons sonores et enchantés" de chants de Noël. L'ensemble vocal a repris en janvier ses activités hebdomadaires en vue de présenter en mai prochain, à la salle de spectacle Juliette Lassonde, son concert printannier.

Bienvenue à tous !

Horaire de télévision

du 5 au 11 février 2009



cinéma

2 SRC cable 2

	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi
06:00	Dominic raconte...	Jojo circus	Le roi, c'est moi!	Flatmania	Poko	Max et Ruby	Bruno et les bananamis
06:30	Mon poisson rouge	Lili	Pouc explore le monde	Le monde d'Henri	Douguie se déguise	Douguie se déguise	Les sauvetout!
07:00	Bali	Ludovic	Les schtroumpfs	Les schtroumpfs	Les schtroumpfs	Les schtroumpfs	Will et Mathis
07:30	Toc toc toc	Toc toc toc	Toc toc toc	Toc toc toc	Toc toc toc	Toc toc toc	Toc toc toc
08:00	Jim L'astronaute	1, 2, 3 bo!	Edgar et Ellen	Ruby gloom	Mes amis Tigrou & Winnie	Le petit Einstein	Jojo circus
08:30	Les 101 dalmatiens	Les 101 dalmatiens	MBC - Chasseur de monstres	Les fouineurs	Les calmours	Les calmours	La famille Berenstein
09:00	Pyramide	Pyramide	W.L.T.C.H.	Glurp attack	Pyramide	Pyramide	Pyramide
09:30	L'union fait la force	L'union fait la force	Magi-nation	Shaolin Wuzang	L'union fait la force	L'union fait la force	L'union fait la force
10:00	La fosse aux lionnes	La fosse aux lionnes	Spirou et Fantasio	Le jour du seigneur	La fosse aux lionnes	La fosse aux lionnes	La fosse aux lionnes
10:30			La vie selon Annie				
11:00	Ricardo	Ricardo	Lassie	Les coulisses du pouvoir	Ricardo	Ricardo	Ricardo
11:30	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Tellement sport	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal
12:00			Le Téléjournal	Le Téléjournal			
12:30	Pour le plaisir	Pour le plaisir	La facture	La semaine verte	Pour le plaisir	Pour le plaisir	Pour le plaisir
13:00			Hockey, la fierté d'un peuple	Second regard			
13:30							
14:00	C'est ça la vie	C'est ça la vie	Chère Betty	Enquête	C'est ça la vie	C'est ça la vie	C'est ça la vie
14:30							
15:00	Terre humaine	Terre humaine	La coupe du Monde de ski de fond	Du coeur au ventre	Terre humaine	Terre humaine	Terre humaine
15:30	La petite patrie	La petite patrie			La petite patrie	La petite patrie	La petite patrie
16:00	Beautés désespérées	Beautés désespérées	La coupe du Monde de ski alpin	On fait tous du show business	Beautés désespérées	Beautés désespérées	Beautés désespérées
16:30							
17:00	Pyramide	Pyramide	Une heure sur terre		Pyramide	Pyramide	Pyramide
17:30	L'union fait la force	L'union fait la force		L'épicerie	L'union fait la force	L'union fait la force	L'union fait la force
18:00	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal
18:30			Les pieds dans la marge	Découverte : Un dimanche avec Darwin			
19:00	Virginie	Du coeur au ventre	Le moment de vérité		Virginie	Virginie	Virginie
19:30	Infoman				Les Parent	La facture	L'épicerie
20:00	Enquête	Paquet voleur	3600 secondes d'extase	Et dieu créa... Laflaque	L'Auberge du chien noir	Providence	Le match des étoiles
20:30							
21:00	M pour musique	Une heure sur terre	Les tudors		Les boys	Roxy	Les invincibles
21:30					Tout sur moi	Grosse vie	
22:00	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal		Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal
22:30			Les championnats de patinage artistique des quatre continents				
23:00	La zone	La zone		Le Téléjournal Studio12	La zone	La zone	La zone
23:30							
00:00							

10 TVA cable 11

	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi
06:00	Salut, bonjour!	Salut, bonjour!	Salut, bonjour!	Salut, bonjour!	Salut, bonjour!	Salut, bonjour!	Salut, bonjour!
06:30	(5830)	(5830)	Week-end (6000)	Week-end (6000)	(5830)	(5830)	(5830)
07:00							
07:30							
08:00							
08:30							
09:00	Deux filles le matin	Denis Lévesque			Deux filles le matin	Deux filles le matin	Deux filles le matin
09:30							
10:00	Tout simplement Clodine	Tout simplement Clodine	Michel Jasmin	Cinéma : La vallée des nuages	Tout simplement Clodine	Tout simplement Clodine	Tout simplement Clodine
10:30							
11:00	Le cercle	Le cercle	Recevoir tout simplement		Le cercle	Le cercle	Le cercle
11:30	TVA en direct.com	TVA en direct.com	Par-dessus le marché		TVA en direct.com	TVA en direct.com	TVA en direct.com
12:00			Le TVA midi	Le TVA midi			
12:30	TVA en direct.com	TVA en direct.com	Via TVA	Infopublicité	TVA en direct.com	TVA en direct.com	TVA en direct.com
13:00			Les Pierrafeu	La victoire de l'amour			
13:30	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA
14:00							
14:30	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité
15:00	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour	Infopublicité	Infopublicité	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour
15:30			Bugs et ses amis	Infopublicité			
16:00	Top modèles	Top modèles	Cinéma : L'arme fatale (1945)	Bugs et ses amis	Top modèles	Top modèles	Top modèles
16:30				Cinéma : Deux frères			
17:00	Le TVA 17 heures	Le TVA 17 heures			Le TVA 17 heures	Le TVA 17 heures	Le TVA 17 heures
17:30							
18:00	Le TVA 18 heures	Le TVA 18 heures	Le TVA 18 heures	Le TVA 18 heures	Le TVA 18 heures	Le TVA 18 heures	Le TVA 18 heures
18:30	Le cercle	Le cercle	Cinéma : Treize à la douzaine	Juste pour rire	Le cercle	Le cercle	Le cercle
19:00	Le petit monde de Laura Cadieux	J.E.		Star Académie - Variétés	Star Académie - La quotidienne	Star Académie - La quotidienne	Star Académie - La quotidienne
19:30				Star Académie - Variétés	Star Académie - La quotidienne	Star Académie - La quotidienne	Star Académie - La quotidienne
20:00	La classe de 5e	Du talent à revendre		Star Académie - Variétés	Star Académie - La quotidienne	Star Académie - La quotidienne	Star Académie - La quotidienne
20:30			Cinéma : Da Vinci code	Dieu merci!	Dr House	La promesse	Domages et intérêts
21:00	Taxi 0-22	Juste pour rire hors-série					
21:30	Caméra café	Vlog					
22:00	Le TVA 22 heures	Le TVA 22 heures		Le TVA/Sports/Loteries	Le TVA 22 heures	Le TVA 22 heures	Le TVA 22 heures
22:30				Cinéma : Le mousquetaire			
23:00	Denis Lévesque (22h45)	Denis Lévesque (22h45)			Denis Lévesque (22h45)	Denis Lévesque (22h45)	Denis Lévesque (22h45)
23:30			Le TVA réseau				
00:00							

17 TQc cable 8

	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi
08:00	Cornemuse	Cornemuse	Dora l'exploratrice	Dora l'exploratrice	Cornemuse	Cornemuse	Cornemuse
08:30	Mélodilous	Mélodilous	Diego	Diego	Mélodilous	Mélodilous	Mélodilous
09:00	George rétrécit	George rétrécit	Bob le bricoleur	Bob le bricoleur	George rétrécit	George rétrécit	George rétrécit
09:30	Teletubbies	Teletubbies	Sam-Sam	Sam-Sam	Teletubbies	Teletubbies	Teletubbies
10:00	Les frères koalas	Les frères koalas	Le petit roi Macius	Le petit roi Macius	Les frères koalas	Les frères koalas	Les frères koalas
10:30	Miss spider	Miss spider	Bravo gudule	Bravo gudule	Miss spider	Miss spider	Miss spider
11:00	Macaroni tout garni	Macaroni tout garni	Anne, la maison aux pignons verts	Anne, la maison aux pignons verts	Macaroni tout garni	Macaroni tout garni	Macaroni tout garni
11:30	Rocket Power	Rocket Power	Loulou de Montmartre	Loulou de Montmartre	Rocket Power	Rocket Power	Rocket Power
12:00	Tactik	Tactik	Mission monstre	Mission monstre	Tactik	Tactik	Tactik
12:30	La vie en vert	Bazzo.tv	Malcolm	Malcolm	Fais ça court!	Kilomètre zéro	Les appendices
13:00	Le code Chasteney: Le déficit d'attention		A La Di Stasio: San Sebastian, Capitale gastronomique!	Seconde chance	Bluff	Questions de société: Roadsworth: Franchur la ligne	Atomes et neurones: Planète aux urgences (6 de 6)
14:00	Les francs-tireurs	Sommes-nous... obsédés par le sexe?	Sommes-nous... obsédés par le sexe?	Bluff	A La Di Stasio: San Sebastian, Capitale gastronomique!	La joute	Une pillule, une petite granule
14:30							
15:00	Ça manque à ma culture	Ça manque à ma culture	Les francs-tireurs	Reporters	La vie en vert	Ça manque à ma culture	Ça manque à ma culture
15:30	Le bus magique	Le bus magique			Le bus magique	Le bus magique	Le bus magique
16:00	Rocket Power	Rocket Power	National geographic Les Phéniciens	Planète bleue: Les sept seigneurs de la Savane	Rocket Power	Rocket Power	Rocket Power
16:30	Zoboofafo	Zoboofafo			Zoboofafo	Zoboofafo	Zoboofafo
17:00	Cornemuse	Cornemuse	Le code Chasteney: Le déficit d'attention	A La Di Stasio: San Sebastian, Capitale gastronomique!	Cornemuse	Cornemuse	Cornemuse
17:30	Toc toc toc	Toc toc toc			Toc toc toc	Toc toc toc	Toc toc toc
18:00	Kaboum!	Sam chicotte	Les grands duels de la LNI	Malcolm	Tactik	Tactik	Tactik
18:30							
19:00	Fais ça court!	Bluff	Planète bleue: Les sept seigneurs de la Savane	La joute	Kilomètre zéro	Les appendices	La vie en vert
19:30	Ça manque à ma culture				Ça manque à ma culture	Ça manque à ma culture	Ça manque à ma culture
20:00	Une pillule, une petite granule	La joute	Dans la peau des riches	Pour l'histoire: Venise sauvée des eaux	Le code Chasteney	National geographic: L'impact de la foudre	Les francs-tireurs
20:30							
21:00	Bazzo.tv	A La Di Stasio: San Sebastian, Capitale gastronomique!	Belle et bum	Cinéma: Toi	Questions de société: Roadsworth: Franchur la ligne	24 heures chrono: Jour 6: de minuit à 1 h	Sommes-nous...
21:30							
22:00		Belle et bum			La joute	Bluff	Dans la peau des riches: Le roi des menteurs
22:30	24 heures chrono: Jour 6: de 23 h à minuit		Cinéma: Le fils d'Élias				
23:00				Sommes-nous... obsédés par le sexe?	Une pillule, une petite granule	Les francs-tireurs	Le code Chasteney
23:30	Fais ça court	Cinéma: La fenêtre d'en face					
00:00							

35 TQS cable 5

	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi
08:00	Deux laits, un sucre (0800)	Deux laits, un sucre (0800)	Infopublicité (0830)	Infopublicité	Deux laits, un sucre (0800)	Deux laits, un sucre (0800)	Deux laits, un sucre (0800)
08:30							
09:00	110 %	110 %		Les arpens verts	110 %	110 %	110 %
09:30			Expédition plein air	Histoires de camionneurs			
10:00	Cinéma: Ma vie volée	Cinéma: Le mur des secrets	RPM	RPM	Cinéma: Les aventures romantiques de Jessica Stein	Cinéma: Breaking up	Cinéma: Coeurs à la dérive
10:30							
11:00			Cinéma: Zero mène l'enquête	Y'a plein de soleil			
11:30							
12:00	Le midi avec André Arthur	Le midi avec André Arthur		Cinéma: Typiquement masculin	Le midi avec André Arthur	Le midi avec André Arthur	Le midi avec André Arthur
12:30							
13:00	Infopublicité	Qu'est-ce qui mijote?	Cinéma: A toute épreuve				
13:30		Infopublicité			Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité
14:00	Cinéma: Hush	Cinéma: La colère du ciel		Cinéma: USS Poseidon			
14:30							
15:00					Cinéma: Entre voisins	Cinéma: Trahison mortelle	Cinéma: Avec les yeux du coeur
15:30			Les quilles à TQS				
16:00	Les Simpson	Les Simpson		Les quilles à TQS	Les Simpson	Les Simpson	Les Simpson
16:30	Monsieur showbiz	Monsieur showbiz	Vins pour tous		Les Simpson	Les Simpson	Les Simpson
17:00			Qu'est-ce qui mijote?	Rire et délire	Monsieur showbiz	Monsieur showbiz	Monsieur showbiz
17:30	Le retour	Le retour	Qu'est-ce qui mijote?	Le 17h30	Le retour	Le retour	Le retour
18:00			Cinéma: Stareky et Hutch	Grandes premières			
18:30							
19:00	Grande fille	À couper le souffle		Grandes premières	Beauté express	Catherine	450, chemin du golf
19:30	Un monde bête, bête, bête	La magie de Chris Angel			C't'une joke	Piégé par zézé	Rire et délire
20:00	Cinéma: La menace du tigre	Terminator: Les chroniques de Sarah Connor	Cinéma: Présentateur vedette: La légende de Ron Burgundy	Cinéma: Mission impossible 2	CSI: NY	Dirty sexy money	Wipe out
20:30							
21:00		TKO			La porte des étoiles	Men in trees: Leçon de séduction	Bob Graton: Ma vie, my life
21:30							Bob Graton: Ma vie, my life
22:00	110 %	110 %	Cinéma: Le péché originel	Cinéma: Métropolis	110 %	110 %	110 %
22:30							
23:00	Monsieur showbiz	Monsieur showbiz			Monsieur showbiz	Monsieur showbiz	Monsieur showbiz
23:30							
00:00							

Jeux du Québec
en patinage de vitesse

Cinq Maskoutains représenteront la région en mars



Marie-Joël
Desaulniers

mjdesaulniers@lecourrier.qc.ca

La finale régionale des Jeux du Québec (Richelieu-Yamaska) en patinage de vitesse sur courte piste avait lieu le jeudi 22 janvier, à l'aréna CA-Gauvin de Saint-Hyacinthe. Au total, cinq Maskoutains ont été sélectionnés pour représenter la région à la compétition nationale.

Les Jeux du Québec auront lieu du 4 au 7 mars, à Rosemère. Sarah Bernard et Myrka Bergeron ont été sélectionnées dans la catégorie « cadette féminine ». Rosemarie Charest s'est démarquée chez les juvéniles féminines alors que Simon Godin et François Laplante ont fait de même, chez les hommes.

Les cinq athlètes seront encadrés par les entraîneurs Amélie Godin et Michel Mathieu.

Compétition d'espoir à Montréal

Trois Maskoutains, supportés par Michel Mathieu, ont représenté la région à la compétition de patinage de vitesse de niveau espoir, tenue à Montréal les 24 et 25 janvier.

Chez les juvéniles masculins, Simon Godin a terminé au 16^e rang cumulatif parmi les 32 participants. Il a réalisé son meilleur temps au 500 m, en demi-finale, avec un chrono de 48 secondes. Il a terminé en troisième place lors de la finale de la vague C. De plus, Godin a terminé en deuxième place au 777 m de cette même vague, sa meilleure position de la compétition.

Dans la catégorie masculine junior, Olivier Godin a terminé en septième place parmi les 25 participants. Il a complété le 500 m de la vague C en quatrième position lors de la finale, avec un chrono de 47,39 secondes. Au 1 500 m, il a réussi son meilleur temps de sa carrière avec un chrono de 2 minutes

23,82 secondes, lui méritant la quatrième position. Ainsi, il a pu prendre part à la vague A, lors de la finale.

Finalement, chez les intermédiaires féminins, Geneviève Patry a complété la compétition au sixième rang parmi les neuf participantes. Lors du 1 500 m, la Maskoutaine a terminé

en quatrième position de la vague A, son meilleur résultat du week-end. Au 500 m, elle a terminé au cinquième rang de la vague A, avec un chrono de 52,39 secondes. ◀

M.-J. D.



Photo Robert Gosselin, Le Courrier (c)

Cinq Maskoutains se sont classés pour les Jeux du Québec lors de la finale régionale, qui avait lieu le jeudi 22 janvier, à l'aréna CA-Gauvin.



Pour les jours
comme aujourd'hui^{MC}

5930 Martineau
SAINT-HYACINTHE

450 796-4226

Nouveau
à votre Canadian Tire
de St-Hyacinthe

Plancher de bois flottant
à partir de **24⁸⁷\$** le paquet
(0.99\$/pied carré)

Grande variété disponible

Lauréats AA en volley-ball

Les Maskoutaines l'emportent haut la main

Les Lauréats AA en volley-ball ont participé aux tournois de Victoriaville et de Trois-Rivières, ce week-end. L'équipe féminine est sortie triomphante, remportant ses quatre matches, dimanche, à Trois-Rivières.

Après avoir vaincu Victoriaville 19-25, 25-10 et 15-12 dimanche, les Maskoutaines ont remporté leur joute 25-21 et 25-18 contre Granby. Puis, elles ont battu les Soreloises 25 à 10 et 25 à 21. Finalement, elles ont gagné leur dernière joute 25-12 et 25-14 contre l'équipe hôte.

La veille, samedi, les hommes prenaient part au tournoi de Victoriaville. Les Maskoutains ont remporté deux manches sur huit. Ils ont tout d'abord vaincu Chicoutimi 25-21 avant de s'incliner 25-13. Puis, ils ont perdu les deux manches 25-14 et 25-16 contre Alma avant de s'incliner 26-24 et 25-14 contre Jonquières. Finalement, ils ont remporté leur dernière manche 25-20.

Les Lauréats AA masculins participeront au tournoi de Trois-Rivières, dimanche, à compter de 9 h.

Basket-ball

Les Maskoutaines AA du Cégep de Saint-Hyacinthe se sont inclinées 79-27, vendredi, à Trois-Rivières. Les hommes ont également

été vaincus 88-86, vendredi, contre les Trifluviens.

L'équipe féminine de basket-ball AA du Cégep de Saint-Hyacinthe a remporté sa première joute de l'an 2009, le vendredi 23 janvier, alors que les Maskoutaines ont vaincu Trois-Rivières 77 à 51. Pendant ce temps, les Lauréats AA se sont inclinés 80-62 à Sherbrooke.

Les Lauréats AA recevront Granby, dimanche, au Cégep de Saint-Hyacinthe, alors que les filles débiteront à 13 h, suivies des hommes, à 15 h.

Compétition de natation

Les nageurs du Cégep de Saint-Hyacinthe ont pris part à la compétition inter-ligue, le samedi 24 janvier, au Collège John-Abbott. Les filles ont terminé en troisième position tandis que les gars se sont classés au cinquième rang. L'équipe maskoutaine a terminé au cinquième rang du classement général.

Les Maskoutains participeront au tournoi de Trois-Rivières, dès 16 h 45, samedi.

Badminton

L'équipe des Lauréats AA en badminton prendra part au tournoi individuel de Drummondville, dimanche, à compter de 8 h 30. ◀

M.-J. D.

Camp de soccer

L'Inter se prépare pour l'été

Le camp d'évaluation d'une durée de quatre semaines se tiendra du 17 février au 19 mars. Les entraînements auront lieu les mardis ou jeudis soir (voir tableau). Tous les entraînements auront lieu au Centre BMO situé derrière le Pavillon des Pionniers sur le site de l'exposition agricole (2730, avenue Beauparlant).

Le camp est ouvert à tous peu importe l'expérience des joueurs et s'adresse aux catégories U9 jusqu'à senior. Le camp est obligatoire en vue de la formation des équipes pour l'été 2009. Il n'y aura pas d'entraîne-

ment durant la semaine de relâche scolaire (3 et 5 mars).

Les frais d'inscription de 60 \$ doivent être acquittés par chèque en un seul versement, libellé au nom de l'Inter de Saint-Hyacinthe. Votre paiement doit être remis aux entraîneurs lors de la première séance. Aucune fiche d'inscription n'est à remplir pour ce camp. Les joueurs doivent apporter obligatoirement à tous les entraînements les équipements suivants : ballon, protège-tibias, bouteille d'eau et souliers. Tous les types de souliers sport sont permis incluant les souliers à crampons extérieurs. ◀

Horaire

	Mardi - 18 h à 19 h 15	Jeudi - 18 h à 19 h 15
Plateau 1	U11 masculin	U9 masculin
Plateau 2	U12 masculin	U10 masculin
Plateau 3	U11 + U12 féminin	U9 + U10 féminin
	Mardi - 19 h 15 à 20 h 30	Jeudi - 19 h 15 à 20 h 30
Plateau 1	U13 + U14 féminin	U13 + U14 masculin
Plateau 2	U16 féminin	U16 masculin
Plateau 3	U18 féminin	Vétérans
	Mardi - 20 h 30 à 22 h	Jeudi - 20 h 30 à 22 h
Plateau 1	Senior masculin	
Plateau 2	Senior masculin	
Plateau 3	U18 masculin	Senior féminin

Catégorie selon l'année de naissance

U9 (2000)	U12 (1997)	U16 (1994 & 1993)	Vétérans (1974 et -)
U10 (1999)	U13 (1996)	U18 (1992 & 1991)	
U11 (1998)	U14 (1995)	Senior (1990 et -)	



13 judokas triomphent à Montréal

13 judokas du club maskoutain ont récolté des médailles lors de la Coupe Gadbois, présentée à Montréal, les 24 et 25 janvier. Près de 400 Québécois ont pris part à cette compétition. Le club de Saint-Hyacinthe s'est classé au cinquième rang parmi les 46 clubs présents. Charles Godin (argent), Ema-Sam Rouer (bronze), Anton Rouer (argent), Benjamin Daviau (bronze), Chedly Bouzouaia (bronze), Raphaël Soucy (bronze), Xavier Lavoie-Rivard (bronze), Samuel Daviau (bronze), Samuel Pelletier (bronze), Julien Charbonneau (bronze), Charlie-Maude Rouer (bronze), Jérémie Poirier (bronze) et Oumaima Gady (or) ont remporté les honneurs. Les Maskoutains étaient accompagnés de leur entraîneur, Louis Graveline.



skiez
entre amis...

10 BILLETS
169\$
Taxes incluses.

SKI & CIE

Du lundi au vendredi
En solo ou à partager entre amis!



Pour skier **vrai!**

1 866 673-6731 | www.orford.com

Plus que dix matches pour les Chiefs

Marie-Joël Desaulniers

Les Chiefs disputaient deux rencontres en deux jours, cette semaine. Il ne reste plus que dix joutes aux Maskoutains avant le début des séries éliminatoires. Depuis le début de la saison, les Maskoutains ont amassé 38 points, dont 17 victoires, en 34 joutes, les classant au cinquième rang sur un total de huit équipes. La troupe de Serge Forcier est également la plus punie de la ligue avec 1 678 minutes de pénalités cumulées.

Une donnée qui ne surprend pas réellement le directeur général des Chiefs.

« Je ne suis pas vraiment surpris. Nous avons été indisciplinés durant les derniers matches, c'est d'ailleurs quelque chose que nous devons changer. Nous éprouvons beau-



Photo Robert Gosselin, Le Courrier (c)

Yannick Noiseux (au centre) célèbre le but de son coéquipier, Yann Joseph, jeudi, dans une défaite de 3-1 contre Sherbrooke.

coup de frustration. J'ai l'impression de tout va changer prochainement avec le retour de certains joueurs dont Manuel Fréchette, qui devrait revenir vendredi. »

Les Chiefs se sont inclinés 3-1, vendredi soir, contre le Caron et Guay à Trois-Rivières. Les Maskoutains se sont rapidement imposés en première période, en dominant les Trifluviens. Cependant, une vague de pénalité a rapidement changé le tempo de la rencontre. Malgré cinq avantages numériques, Trois-Rivières ne s'est inscrit qu'une seule fois au pointage, et ce, en double supériorité sur les 18 lancers dirigés vers Mathieu Poitras.

Tôt au deuxième tiers, Trois-Rivières a doublé son avance. Par la suite, les esprits se sont échauffés. À ce moment, Joël Thériault a jeté les gants contre Thierry Douville.

Finalement, au dernier vingt, les Chiefs ont repris le contrôle, pour un certain temps, de la rencontre. Yannick Noiseux a réduit l'écart à 2-1, aidé de Kévin Asselin et de Sylvain Messier. Trois-Rivières a repris son avance de deux buts, en avantage numérique quelques instants plus tard.

La veille, les Chiefs recevaient Sherbrooke. Malgré leur bonne préparation, les hommes de Serge Forcier ont été vaincus 4-1 par la troupe d'Alain Côté.

En première période, Sherbrooke a été la seule formation à s'inscrire au pointage. Quelques instants avant le premier but, Jamie Leinhos et Chris Cloutier en sont venus aux poings. Puis, en fin de période, les esprits se sont échauffés et Louis-Philippe Charbonneau ainsi que Jamie Leinhos s'en sont pris respectivement à Denis Desmarais et François Pagé.

Au deuxième tiers, Maxime Boisclair a rapidement engagé le combat avec François

Boutin. Deux minutes plus tard, les visiteurs ont augmenté leur avance à 2-0. Avec 11 secondes à faire à la période, Yann Joseph, aidé de Francis Charette et de Boisclair, s'inscrivait au pointage.

Les Chiefs ont dominé le dernier vingt. Ils n'ont cependant pu créer l'égalité. Sherbrooke a finalement compté son troisième de la rencontre avant de marquer son quatrième et dernier but dans un filet désert.

« Malgré nos deux défaites de cette semaine, nous jouons du très bon hockey. L'esprit d'équipe est bon, il faut juste se donner un peu de temps. Je reste très confiant », a ajouté M. Tremblay.

Matches à venir

Les Chiefs recevront Saint-Georges de Beauce, vendredi, à compter de 20 h.

« Saint-Georges, c'est une équipe robuste. Je m'attends à une excellente rencontre. »

Fin des transactions

Les huit formations de la ligue nord-américaine avaient jusqu'à hier, mardi, 17 h pour effectuer leurs dernières transactions. Par la suite, les équipes devront attendre jusqu'à la prochaine assemblée générale de la LNAH, en mai prochain, pour réaliser une transaction.

Au moment de mettre sous presse, les Chiefs n'avaient effectué qu'une transaction. Ils ont acquis les droits de Patrick Vincent de Rivière-du-Loup, en retour de Nathan Saunders, qui évolue avec les Brahmas du Texas, dans la « Central hockey league ».

Vincent a disputé six joutes et récolté un point avec Rivière-du-Loup cette saison. Il a été absent cette saison en raison d'une blessure.

Les Gaulois amassent les victoires

Marie-Joël Desaulniers

Les Gaulois du Collège Antoine-Girouard ont récolté cinq points à leurs trois dernières rencontres cette semaine. Au cours de leur huit derniers matches, ils n'ont subi qu'une défaite en fusillade, eux qui occupent la tête de la ligue Midjet AAA.

Les Maskoutains ont vaincu Jonquière 6-2, samedi, alors qu'ils disputaient leur match à Varennes.

La troupe de Mario Pouliot a compté quatre buts en première période. Tout d'abord, Anthony Brockman a réussi son premier tour du chapeau samedi, durant les vingt premières minutes. Kévin Bergeron a inscrit le quatrième filet.

Dominic Beauchemin a augmenté l'avance des siens, aidé du capitaine Olivier Dallaire, à mi-chemin en deuxième. Avec moins de 50 secondes à faire au deuxième tiers, Jonquière a compté son premier du match, en avantage numérique.

Finalement, tôt en troisième période, Jonquière a réduit l'écart à 5-2. Une minute plus tard, Cédric Leblanc a marqué son neuvième de la saison, portant le pointage à 6-2.

Samuel Ouellet a arrêté 30 des 32 lancers dirigés vers lui.

« Nous avons été plus chanceux que bons, a expliqué l'entraîneur des Maskoutains, Mario Pouliot. Samuel (Ouellet) a bien contrôlé ses rebonds durant le match. Cette rencontre nous a permis de vérifier certaines choses en vue des séries éliminatoires. »

La veille, les Gaulois ont remporté leur match 6 à 3 contre le Collège Esther-Blondin de Joliette.

Nathaniel Gourdeau, aidé de Samuel Normandeau et de Marc-Olivier Brouillard, a ouvert la marque dès la première minute de jeu. En milieu de période, Brockman a doublé l'avance des siens.

Au deuxième tiers, Joliette a réduit l'écart à 2-1, en avantage numérique. Durant cette période, les Gaulois ont perdu le rythme, à cause des cinq pénalités mineures qu'ils ont éclopées.

Au dernier vingt, Joliette a inscrit deux buts rapides pour ainsi prendre les devants 3-2. M. Pouliot a alors demandé un temps d'arrêt. Par la suite, les Gaulois ont compté quatre buts en moins de sept minutes.

« Je savais que nous étions en mesure de l'emporter, a raconté M. Pouliot. Les pénalités de la deuxième période nous ont fait perdre le tempo. Nous avons démontré beaucoup de caractère durant le match. Malgré les deux buts rapides, nous n'avons jamais baissé les bras et j'en suis fier. »

Mathieu Brisebois, Brockman, Kévin Bergeron et Jean-François Leblanc ont complété la marque.

Défaite en fusillade

Les Gaulois se sont inclinés 5 à 4 en fusillade, le mardi 27 janvier, à Joliette. Les hôtes ont ouvert la marque, en avantage numérique, en première période. Puis, Julien Tanguay et Kévin Bergeron ont compté deux buts rapides en milieu de période. Quelques secondes plus tard, Joliette ramenait les deux

équipes à la case de départ en créant l'égalité 2-2.

Seul Francis Beauvillier a été en mesure de marquer, au deuxième tiers, aidé de Jean-François Leblanc et de Brockman.

Finalement, Gourdeau a augmenté l'avance des Maskoutains, en avantage numérique, dès les premières secondes du dernier vingt. Joliette a réussi à créer l'égalité en milieu de troisième, obligeant la tenue d'une période de prolongation.

Joliette a remporté les tirs de barrage 3-1 pour finalement l'emporter 5-4.

« Nous avons joué sur les talons durant les dix dernières minutes. Nous avons pris de mauvaises décisions en plus de nos mauvaises exécutions. Je suis déçu d'avoir perdu un point, mais je suis tout de même content d'en avoir obtenu un. »

Matches à venir

Il ne reste plus que six matches à disputer pour les Gaulois avant le début des séries éliminatoires. Vendredi soir, ils se rendront à Châteauguay avant de recevoir Trois-Rivières, dimanche, à compter de 14 h.

« Je veux m'assurer que nous sommes bien préparés pour les séries, que tout le monde est à l'aise avec les différents systèmes de jeu. »

Les Gaulois sont toujours en tête du classement et de la division Reebook, avec trois points d'avance sur Trois-Rivières.

« L'important c'est d'être bien préparé et de finir sur une bonne note. Si nous terminons en première position, ce sera une belle récompense pour les joueurs. »

STATISTIQUES

Quilles

Gaz Bar Diane Racine	Super Ligue Fruits de Mer Gilles D.
À la vieille fromagerie Enr. 67	Rest. Lussier 39
Techn-net professionnel 56	Fruits de Mer G. Dion 34
Céramique Graveline Inc. 43	Const. J. Fontaine 31
Les cimentiers Excel 42	La Cage aux Sports 30
Parenteau Junior 41	Soins des Pieds A. Leroux 29,5
Salon de l'électronique 37	Centre de Réno A.L. 28,5
Animalerie St-Hyacinthe 37	Les Equip. RSD 28
Entr. André Leblanc & Fils inc. 36	I.G.A. Guy Jodoin 28
Garderie Mimi 35	Esso Ménard 27
Buffa 31	Le Castor Bleu 25
Meilleur simple masculin	Meilleur simple masculin
Yves Chagnon 300	Paul-André Guilbeault 299
Meilleur triple masculin	Meilleur triple masculin
Yves Chagnon 753	Léo Ducharme 792
Meilleur simple féminin	Meilleur simple féminin
Diane Laganière 288	Diane Lamothe 279
Meilleur triple féminin	Meilleur triple féminin
Lyse Chagnon 746	Diane Lamothe 759

IGA Famille Jodoin	Mixte des Anciens du Patro
Sylvain Mc Caughan 104	Anciens du Patro 180
Patricia Hébert 90	Nettoyeur des Galeries 164
Michel Desroches 85	La Cage aux Sports 163
Jacquelin Ménard 73	Camping Laliberté 161
Meilleur simple masculin	Cloutier Transport 158
Serge Champagne 279	Rest. Lussier 156
Meilleur triple masculin	Rest. Au Vieux Duluth 150
Serge Champagne 781	Télébec 128
Meilleur simple féminin	Meilleur simple masculin
Patricia Hébert 290	Michel Sauriol 279
Meilleur triple féminin	Meilleur triple masculin
Patricia Hébert 770	Raymond Cloutier 750
	Meilleur simple féminin
	Carmen Beaulieu 299
	Meilleur triple féminin
	Carmen Beaulieu 744

Super C	F.M.V.
Décapage St-Dominique 63,5	Ti-Père BBQ 62
Centre de la couleur 59,5	Biscuiterie Bourdages 57
Conc. Roger Nault 56	Chapelaine Ass. 56
Brasserie Labatt 53,5	Antonio Moreau 54
Fenêtres M.R. Plus 51	Textiles Beaufort Inc. 51
Comptabilité G. Desrosiers 51	Réal Hébert Transport 47
Hamel Assurances Inc. 50	L.A. Diète inc. 47
Nettoyeur des Galeries 46	Claude Dumaine Com. 46
Rénovation Simon Lussier 45	Meilleur simple masculin
Clinique Santé Synergique 35,5	Jules Chapelaine 279
Meuble G.R. 30	Meilleur triple masculin
Quiznos Sub 29	Yves Morier 698
Meilleur simple masculin	Meilleur simple féminin
Jacques Carrière 278	Suzanne Page 280
Meilleur triple masculin	Meilleur triple féminin
Jean Dion 735	Pauline Lachance 715
Meilleur simple féminin	
Sylvie Claveau 279	
Meilleur triple féminin	
Françoise Remy 752	



5550, av. Trudeau, Saint-Hyacinthe 450 774-3335



450-250-0555

www.lacapitaleaffaires.com

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME

1906, Des Cascades, bur. 203, Saint-Hyacinthe

BOIS-JOLI



SIA 1476246 Coquette propriété face à l'école, idéale pour jeune famille et première maison. Elle possède 3 cac ainsi qu'une autre au s-sol, terrain intime, arbres matures et une piscine 2008 pour profiter des chaleurs de l'été.
Inf. : Denise Cloutier

CONSTRUCTION 2006



SIA 1491063 Dernier étage d'un immeuble moderne et épuré. Foyer au gaz, coin repas, 3 cac et superbe sdb fonctionnelle avec salle de lavage séparée.
Inf. : Stéphane Arès

COMMERCIAL



SIA 1327458 Entreprise d'usage, facile à opérer, à très bon prix, technologies et clientèles transférables par le vendeur. Portez une attention sérieuse à cette opportunité et soyez celui ou celle qui crée l'action!
Inf. : www.gregoireletarte.com

COMMERCIAL



SIA 1357864 Bienvenue aux Investisseurs. Immeuble logeant 45 logements et 9 commerces. Revenu assuré.
Inf. : Pierre Solis

BOURG-JOLI



SIA 1492977 Propriété tout brique de 3 cac, garage, bois franc, foyer ainsi qu'une vérrière. Terrain très bien aménagé et adossé au boisé du séminaire.
Inf. : www.danielguertin.com

POUR INVESTISSEUR



SIA 8063825 6 logis de construction supérieure. Pourrait être converti en condominiums. Entretenu A1.
Inf. : Pascal Milotte

COMMERCIAL



SIA 8094643 Station service située en bordure de l'autoroute 20.
Inf. : Stéphane Arès

COMMERCIAL



SIA 1487402 Résidence de personnes âgées, 8 chambres, + logement 4 1/2 au proprio + loft au grenier. Cachet unique, construction solide (tout brique).
Inf. : Bruno Parenteau

PRÈS DU GOLF



SIA 8088426 3e étage, condominium haut de gamme à vendre ou à louer. Cuisine, salle à manger et salon à aire ouverte avec plafond cathédrale. Superbe fenestration. Garage, ascenseur et vue sur le golf. Un vrai bijou!
Inf. : Stéphane Arès

VILLAGE ST-JUDE



SIA 8071171 Petit cottage chaleureux de 3 chambres à coucher, beaucoup d'éclairage + un grand hangar. Petit prix... Informez-vous!
Inf. : Bruno Parenteau

COMMERCIAL



SIA 8069784 7800 pi.ca. à vendre ou à louer bâtisse. 1992 commercial/industriel, 100x50 irr, entrepôt et bureau, quai de déchargement avec grand terrain.
Inf. : www.gregoireletarte.com

COMMERCIAL



SIA 1448344 Salle de réception et service de traiteur.
Inf. : Pierre Solis

NOUVEAU PRIX



SIA 8054812 Bungalow tout brique, 3 chambres sur le même palier, foyer au salon, sous-sol fini avec combustion lente. Situé dans une rue peu passante et près des services.
Inf. : Dominique Gévy

127 900 \$



SIA 8059590 4 unités de condominium construit dans un bel immeuble de 6 unités dans une rue privée. Construction supérieure, 2 stationnements extérieurs. Abordable et de bon goût... Informez-vous!
Inf. : Pascal Milotte

COMMERCIAL



SIA 1450315 Investissez dans ce condo commercial! Une rue idéale pour votre commerce et percevez les loyers. Investissez intelligemment.
Inf. : marysemorin.com

COMMERCIAL



SIA 1486343 Restaurant situé au centre-ville, ouvert depuis plus de 20 ans, excellent chiffre d'affaires.
Inf. : www.danielguertin.com

PROVIDENCE



SIA 8080028 Joli bungalow sur terrain paysager, 3 chambres à coucher sur le même plancher, toit cathédrale et piscine hors-terre 24'. À voir absolument!
Inf. : Jasmine Bousquet

DOUVILLE



SIA 8057131 Grand bungalow tout brique, 4 chambres à coucher, terrain de 13 492 pi.ca., fenestration récente, foyer, garage et beaucoup plus.
Inf. : www.danielguertin.com

COMMERCIAL



SIA 1471526 Édifice de qualité. 7840 pi.ca. sur 2 étages, rez-de-chaussée et mezzanine. Garage pour réception et expédition.
Inf. : Pierre Solis

COMMERCIAL



SIA 1471546 Placement immobilier de qualité. Emplacement stratégique au centre-ville. 1 local commercial et 8 appartements sur 2 étages.
Inf. : Pierre Solis

À 20 MIN. DE LA VILLE



SIA 1482640 Superbe propriété, intérieur à faire rêver. Tout a été pensé, 3 chambres, 2 salles de bains, garage double. Une visite vous convaincra. Seulement 269 000\$!
Inf. : www.danielguertin.com

ÊTES-VOUS



SIA 8063116 Femme de carrière? Célibataire? Retraité? Ce condo à deux chambres à coucher vous conviendra parfaitement. Soyez propriétaire!
Inf. : louiselycyr.com

COMMERCIAL



SIA 8069710 4025 pi.ca. à vendre ou à louer bâtisse 1960, commercial/industriel, 48x70 irr, plusieurs bureaux avec loyer 3 1/2 à l'étage.
Inf. : www.gregoireletarte.com

COMMERCIAL



SIA 1461063 Restaurant situé dans un secteur achalandé, spécialisé dans la cuisine maison et le quick-lunch. Soyez votre propre patron!
Inf. : marysemorin.com

BOIS-JOLI



SIA 8063774 Cottage avec beaucoup de rénovations depuis 1 an. Superbe cuisine et sdb avec douche en céramique au rdc ainsi qu'un foyer. À l'étage vous attend 2 cac et un boudoir ainsi qu'une salle de bains. À visiter...
Inf. : Denise Cloutier

CHALEUREUX



SIA 8067942 Impeccable cottage décoré avec goût. 3 chambres à coucher, bois franc, sous-sol entièrement aménagé. Terrain paysager avec piscine hors-terre. Elle répondra à tous vos besoins!
Inf. : Pascal Milotte

COMMERCIAL



SIA 8094662 Station service à vendre. Soyez votre propre patron.
Inf. : Stéphane Arès

COMMERCIAL



SIA 8079558 Résidence de personnes âgées située au bord de l'eau avec 6 résidents + très beau logement propriétaire.
Inf. : Bruno Parenteau

RIVERAINE



SIA 1426543 Magnifique, chaleureuse, illuminée, vous y serez comblés. Foyer au gaz, mur de brique, armoires en érable, comptoir de marbre, toit cathédrale et piscine creusée. Un bijou juste pour vous!
Inf. : Jasmine Bousquet

LIBRE IMMÉDIATEMENT



SIA 1480936 Bungalow de construction récente, aire ouverte, 3 chambres, 2 salles de bain, sous-sol entièrement fini.
Inf. : Dominique Gévy

COMMERCIAL



SIA 8066320 Ferme de 340 acres Ste-Christine, 160 acres en culture et 180 acres en boisé, bungalow, grange, garage, 2 silos, fosse.
Inf. : www.gregoireletarte.com

COMMERCIAL



SIA 8064181 Charmant petit Bistro situé dans un endroit achalandé de St-Hyacinthe. 56 places intérieures et 40 sur la terrasse. Commerce idéal pour un chef cuisinier.
Inf. : Pierre Solis

EMPLACEMENT POUR BUREAUX D'AFFAIRES



LOCAL
À
LOUER

SIA 8077754 J'ai la solution... Situé au rez-de-chaussée et au centre-ville.
Inf. : Bruno Parenteau
450 250-0555

FERMETTE DE 1.5 ARPENTS



SIA 1491495 Cottage pierre et brique de 10 pièces, 5 cac, foyer, garage double, piscine creusée. À 5 kilomètres de l'autoroute 20. Seulement 159 000\$.
Inf. : www.danielguertin.com

COMMERCIAL



SIA 8084032 Local commercial à louer de 1350 pieds carrés au niveau du rez-de-chaussée. Situé sur une route passante avec 10 espaces de stationnements non-réservés disponibles.
Inf. : Pierre Solis

COMMERCIAL



SIA 8083987 Crémérie-cantine située sur rue achalandée de St-Hyacinthe. Informez-vous!
Inf. : marysemorin.com et Bruno Parenteau





450-250-0555

www.lacapitaleaffaires.com

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
FRANCHISÉ INDÉPENDANT ET AUTONOME

1906, Des Cascades, bur. 203, Saint-Hyacinthe

0211749



PIERRE ♦ SOLIS Agent immobilier affilié | Stéphane ♦ ARÈS Agent immobilier agréé | Jasmine ♦ BOUSQUET Agent immobilier affilié | Pascal ♦ MILOTTE Agent immobilier agréé | Denise ♦ CLOUTIER Agent immobilier affilié | Martine ♦ LAFRANCE Agent immobilier affilié | Grégoire ♦ LETARTE Agent immobilier affilié | Benoît ♦ BIENVENUE Agent immobilier affilié | Dominique ♦ GÉVRY Agent immobilier affilié | Sylvain ♦ LAMOUREUX Agent immobilier affilié

NOUVEAUTÉ



SIA 8090941
Inf. : marysemorin.com

NOUVEAUTÉ



SIA 8093722
Inf. : louiselycyr.com

NOUVEAUTÉ



SIA 8094802
Inf. : Jasmine Bousquet

DOUVILLE



SIA 8060922 Havre des dominicains... Adjointe au parc, c'est l'endroit idéal pour votre famille ! 4 CAC, foyer au gaz et piscine hors-terre. Il ne manque que votre touche personnelle.
Inf. : Pascal Milotte

NOUVEAUTÉ



SIA 8090705
Inf. : Bruno Parenteau

NOUVEAUTÉ



SIA 8083918
Inf. : Stéphane Arès

CONDO LUXUEUX



SIA 8065279 1 unité de 1737 pieds carrés disponible pour le printemps, sur 2 étages avec 3 cac, terrain privé, gaz naturel, plancher chauffant et crédit de taxes foncières de 3 ans. Venez choisir votre finition intérieure. Grande maison... Faites vite.
Inf. : Benoît Bienvenu

UN COUP D'OEIL SUFFIT !



SIA 8089073 L'ambiance est au charme grâce à cette magnifique propriété au décor chaleureux. Beaucoup d'espace, de grandes pièces inondées de lumière, 3 cac, superbe sdb et piscine creusée. N'attendez surtout pas !
Inf. : Pierre Solis

NOUVEAUTÉ



SIA 8090191
Inf. : marysemorin.com

NOUVEAUTÉ



SIA 8095153
Inf. : Mélissa Guertin

COQUETTE



SIA 8084192 Propriété très bien entretenue, beaucoup de cachet avec boiserie. 3 chambres à coucher, garage double isolé 26 X 20 + rallonge 14 X 8 chauffé à l'huile. La voir, c'est la vouloir !
Inf. : Jasmine Bousquet

MAISON NEUVE



SIA 1486786 Livrées clés en main. Planchers de bois franc et céramique... seulement 139 800 \$ et autres modèles aussi disponibles à partir de 137 000 \$ taxes incluses.
Inf. : www.danielguertin.com

NOUVEAUTÉ



SIA 8097009
Inf. : Benoît Bienvenu

NOUVEAUTÉ



SIA 8094000
Inf. : Bruno Parenteau

REPRISE DE FINANCE



SIA 8085128 IMPECCABLE 3 chambres à coucher, fenêtres et toit récent, sous-sol avec poêle à l'huile, superbe terrain avec gazebo et vue sur les montagnes. Situé dans le secteur de Douville près des écoles et tous les services ne tardez pas.
Inf. : Denise Cloutier

2 LOGEMENTS



SIA 8095360 Duplex pour propriétaire occupant, 1x 5 1/2 et 1x 4 1/2, logement du proprio rénové. Situé tout près des services. À voir !
Inf. : Dominique Gévry

NOUVEAUTÉ



SIA 8094860
Inf. : marysemorin.com

NOUVEAUTÉ



SIA 8091447
Inf. : Sylvain Lamoureux

ST-JOSEPH



SIA 1456228 Près de l'école. Bungalow bien entretenu, cour intime avec gazebo et sous-sol aménagé. Idéal pour premier achat !
Inf. : Pierre Solis

SPLENDIDE, A VOIR



SIA 1487808 Haut de gamme, matériaux de choix, décor moderne et épuré. Cuisine et de salles de bains luxueuses, porte patio dans la chambre de maîtres, cinéma maison inclus. Informez-vous !
Inf. : Pascal Milotte

NOUVEAUTÉ



CG1028
Inf. : www.danielguertin.com

NOUVEAUTÉ



SIA 8094254
Inf. : marysemorin.com

TRANQUILITÉ



SIA 1477602 Propriété sur terrain des plus magnifiques et intime avec arbres et plantes matures. Faites une offre !
Inf. : Sylvain Lamoureux

BORD DE L'EAU



SIA 8086212 Propriété riveraine située à St-Damase, 3 chambres à coucher + garage double. Endroit navigable avec quai inclus.
Inf. : Bruno Parenteau

NOUVEAUTÉ



SIA 8090073
Inf. : Jasmine Bousquet

NOUVEAUTÉ



SIA 8095913
Inf. : Benoît Bienvenu

MAISON MOBILE



SIA 8067423 Coquette propriété située à proximité d'un lac avec un boisé comme terrain arrière et 2 chambres à coucher. Venez y jeter un coup d'oeil !
Inf. : Pascal Milotte

DOUVILLE



SIA 8051405 Cette maison de ville saura combler vos désirs. Garage, 2 cac et salle de bains avec céramique chauffante et bain sur pattes. À voir !
Inf. : Stéphane Arès

NOUVEAUTÉ



SIA 8097327
Inf. : Bruno Parenteau

NOUVEAUTÉ



SIA 8094307
Inf. : Dominique Gévry

INTÉRIEUR IMPÉCCABLE



SIA 8086397 Superbe propriété avec un intérieur de toute beauté, boiserie sur les planchers et murs, plafond cathédrale à l'étage. Une visite vous convaincra !
Info. : www.danielguertin.com

GARAGE DOUBLE ET PISCINE CREUSÉ



SIA 1492690 Entrée indépendante sur le côté et salle d'eau pour clientèle. La famille sera comblée avec tout l'espace nécessaire. Finie sur 3 étages, PL/F et foyer. Secteur de choix près d'un magnifique parc. Venez visiter !
Inf. : Denise Cloutier et Pascal Milotte

On connaît le marché

L'agent qui offre des garanties gratuites



1 La Capitale Affaires MM ♦ 2 La Capitale Affaires LSC ♦ 3 La Capitale Affaires Daniel Guertin ♦ 4 La Capitale Affaires Bruno Parenteau; Courtiers immobiliers



Nancy ♦ DUVAL
Agent immobilier affilié

Maryse ♦ MORIN
Agent immobilier agréé

Évelyne ♦ LABRECQUE
Agent immobilier affilié

Guylaine ♦ ROY
Agent immobilier affilié

Louise Soly ♦ CYR
Agent immobilier agréé

Édith ♦ LETENDRE
Agent immobilier affilié

Daniel ♦ GUERTIN
Agent immobilier agréé

Mélissa ♦ GUERTIN
Agent immobilier affilié

Bruno ♦ PARENTEAU
Agent immobilier agréé

FERMETTE



SIA 8086850 Cottage centenaire sur solage de béton, 4 cac avec plancher de bois, garage, terrain de 61 000 pi.ca et lac artificiel pour une tranquillité assurée. Inf.: www.danielguertin.com

165 000 \$



SIA 8074280 Se niche cette belle maison possédant 2 garages. Une aubaine. Inf.: marysemorin.com

154 500 \$



SIA 8089098 Immense cottage avec cachet rustique, 5 chambres et garage double. Propriété très éclairée et située près des services. Inf.: Dominique Gévy

ST-THOMAS-D'AQUIN



SIA 1482643 Magnifique propriété tout brique de 4 cac. Bureau et verrière 4 saisons, foyer, b/f et céramique, garage et face à un parc. Terrain intime (haie de cèdres) aménagé récemment (galerie, trottoir en pavé). Une visite s'impose. Inf.: www.danielguertin.com

UNE PAIX ABSOLUE !



SIA 8086259 Grande propriété de 5 cac avec beaucoup d'espace. De nombreuses rénovations déjà effectuées dont la sdb, fenêtres, toitures, électricité et plomberie. Situé en bordure d'un champ loin de la route. Inf.: Jasmine Bousquet

FERMETTE



SIA 8083152 Éloigné des voisins, terrain surélevé avec magnifique vue sur la rivière. Cottage presque centenaire et bâtiment sur 1 1/2 arpent. Inf.: www.danielguertin.com

CONDOMINIUM



SIA 1419696 Moderne, épuré, style loft... Plancher de bois franc et céramique chauffante dans la sdb. Plafond de 9'-6" avec poutres apparentes. Garage, ascenseur. Inf.: Pascal Milotte

À LA CAMPAGNE



SIA 1409500 Grand bungalow style québécois, beaucoup de rénovations effectuées; fenêtres, portes et salle de bain... Situé à 10 minutes de St-Hyacinthe. Inf.: Dominique Gévy

ST-DAMASE



SIA 8051020 Vue imprenable sur la montagne... Beau plan de pièces offrant 5 chambres à coucher dont une au sous-sol complètement aménagée. Cour avec piscine hors-terre et immense patio. Inf.: Stéphane Arès

4 CHAMBRES À L'ÉTAGE



SIA 1481474 Faites vos calculs, vous ne trouverez pas mieux pour le même prix. Très grandes pièces, beaucoup de rangements, finitions de qualité, salle de bain privée à la chambre des maîtres, beau secteur... Inf.: Nancy Duval et Bruno Parenteau

TRIPLEX



SIA 8048427 Très bien situé. Près de tous les services, possibilité de proprio occupant. Très beau logis avec locataire d'aide au financement. Inf.: Sylvain Lamoureux

7 KM DE LA 20



SIA 1476505 Très éclairée, beau design de maison avec mezzanine, garage isolé et sous garage. Vendeur motivé et libre rapidement. Inf.: marysemorin.com

PREMIER ACHETEUR



SIA 1482046 Superbe intérieur fini sur 3 étages, planchers de granit, très éclairé, grandes pièces aire ouverte, piscine, 2 cabanons. À visiter sans faute, elle saura vous charmer. Inf.: Denise Cloutier

HAUT DE GAMME



SIA 1474495 De l'espace à revendre, pièces vastes, 4 cac. Cour intime sans voisin arrière et aménagée avec piscine creusée. Un vrai bijou à s'offrir! Inf.: Pascal Milotte

CONSTRUCTION 2003



SIA 8071338 Propriété bien aménagée, munie d'une très belle fenestration, route calme et paisible. Inf.: Sylvain Lamoureux

ST-JUDE



SIA 8066379 Cottage ayant subi beaucoup de rénovations (fondation, fenêtres, plomberie, électricité cuisine, salle de bains, thermopompe), sur grand terrain. Inf.: www.danielguertin.com

PORTES OUVERTES



SIA 1305979
DIMANCHE
8 FÉVRIER
DE 14 H À 16 H
AU 4070, IMPASSE DE L'ANSE, ST-HYACINTHE
Votre hôte :
Sylvain Lamoureux

PORTES OUVERTES



SIA 1464177
DIMANCHE
25 JANVIER
DE 14 H À 16 H AU
17380, IMPASSE DU BOISÉ, ST-HYACINTHE
Votre hôtesse :
Denise Cloutier

PORTES OUVERTES



SIA 1378019
DIMANCHE
8 FÉVRIER
DE 14 H À 16 H
AU 583, RUE VANIER, ST-DOMINIQUE
Votre hôte : Stéphane Arès

PORTES OUVERTES



SIA 1326962
DIMANCHE
8 FÉVRIER
DE 14 H À 16 H
AU 4620, RUE DU VERT, ST-HYACINTHE
Votre hôte : Pascal Milotte

PORTES OUVERTES



SIA 8092741
DIMANCHE
8 FÉVRIER
DE 14 H À 16 H
AU 14560, AV. DES CORMIERS À ST-HYACINTHE
Votre hôtesse : Louise Soly Cyr

COUP DE COEUR



SIA 1469664 Elle a tout ce que vous cherchez ! Confortable, intime, douillette... Vous n'avez qu'à placer vos meubles ! Vendeur transféré. Inf.: marysemorin.com

L'ORÉE DU BOISÉ



SIA 8087922 Superbe projet de maisons neuves. Construction supérieure, secteur homogène et très paisible. 2 unités disponibles rapidement. Autres plans également disponibles pour cottage et maison jumelée. Informez-vous ! Inf.: Benoit Bienvenu

TERRAIN VACANT



SIA 8046246 Pour construction immédiate, 16 477 pieds carrés, situé à St-Jude (village). Inf.: Bruno Parenteau

PORTES OUVERTES



SIA 1467887
DIMANCHE
8 FÉVRIER
DE 14 H À 16 H AU
5405, RUE JALOBERT, ST-HYACINTHE
Inf.:
www.gregoireletarte.com

PORTES OUVERTES



CF5558
DIMANCHE
8 FÉVRIER
DE 14 H À 16 H AU
855, AVENUE STE-MARIE, ST-HYACINTHE
Votre hôtesse :
Mélissa Guertin

PORTES OUVERTES



SIA 1429666
DIMANCHE
8 FÉVRIER DE 14 H À 16 H AU 16040, RUE ALEXANDRE-CAMPBELL, ST-HYACINTHE
Votre hôte : Pierre Solis

PORTES OUVERTES



SIA 8054079
DIMANCHE
LE 8 FÉVRIER
DE 14 H À 16 H
AU 1565, AVENUE ST-JEAN, ST-HYACINTHE
Inf.: Bruno Parenteau

PORTES OUVERTES



SIA 1266593
DIMANCHE
8 FÉVRIER
DE 14 H À 16 H
AU 775, RUE PAPINEAU, ST-HYACINTHE
Votre hôtesse :
Jasmine Bousquet

CONSTRUCTION 2002



SIA 8073493 Joli bungalow, 4 chambres, sous-sol semi-fini. Situé dans un secteur semi-boisé et à moins de 15 minutes de St-Hyacinthe. Inf.: Dominique Gévy

CHARMANTE !



SIA 8083853 Maison plain-pied avec 3 chambres à coucher et de grandes pièces bien éclairées. Située près de l'école, de l'église et du parc, sans voisin arrière. À découvrir ! Inf.: Pierre Solis

GARAGE ISOLÉ ET SPACIEUX



SIA 1472386 Bungalow 3 cac au rdc décoré avec goût. S-sol avec salle de lavage et bureau, entrée extérieure indépendante, terrain aménagé avec jardin d'eau et grande entrée asphaltée. La commodité est au rendez-vous à un prix accessible. Inf.: Denise Cloutier




Gagnez du terrain avec ce nouvel outil intelligent.



Téléphone intelligent
BlackBerry Curve 8350i
249,99 \$*
(entente de 3 ans)

Voici le seul téléphone intelligent
BlackBerry[®] Curve[™] avec Walkie-Talkie.
Sa touche PTT vous permet de communiquer
instantanément avec votre équipe, et son clavier
QWERTY complet, d'envoyer des courriels.

**Passez chez Cellulaire Plus pour voir
l'intelligence au service de la performance.**

 **Cellulaireplus**

St-Hyacinthe
TELUS
3400, boul. LaFramboise
450-773-7444

Kiosque TELUS
Galeries St-Hyacinthe
450-773-6621



AU TRAVAIL[™]

* Le prix indiqué s'applique seulement à l'appareil BlackBerry 8350i - un abonnement à un forfait est aussi requis. Cette offre est valable jusqu'au 2 mars 2009 et s'adresse aux clients (nouveaux ou qui renouvellent leur entente) qui s'abonnent à un forfait combiné de transmission de la voix et de données, d'une valeur totale de 45 \$ ou plus par mois avec une entente de service de 3 ans. TELUS se réserve le droit de modifier les forfaits visés par cette offre promotionnelle en tout temps et sans préavis. Mike, le logo Mike, Contact Direct et Au travail sont des marques de commerce utilisées avec l'autorisation de TELUS. BlackBerry[®], RIM[®], Research In Motion[®] et autres marques de commerce, noms et logos apparentés sont la propriété de Research In Motion Limited et sont enregistrés ou utilisés aux États-Unis et dans d'autres pays. Utilisés avec l'autorisation de Research In Motion Limited. © 2009 Cellulaire Plus.